

Gigaset

A690/AS690 A IP BASE

La versión más actual de las instrucciones
de uso está disponible en
www.gigaset.com/manuals



Contenido

Vista general	4
Estación base	4
Terminal inalámbrico	5
Iconos utilizados en este manual	6
Recomendaciones de seguridad	8
Puesta en servicio	10
Uso del dispositivo	14
Conocer el dispositivo	14
Llamar por teléfono	21
Desvíos de llamadas	28
Listas de llamadas y mensajes	31
Listas de llamadas	31
Centro de mensajes (MWI)	34
Agendas telefónicas	35
Contactos en el terminal inalámbrico	35
Contactos en la interfaz de usuario web	38
Configuración para agendas telefónicas	40
Crear más agendas telefónicas	41
Contestador automático y mensajes para contestador	42
Contestador automático	42
Mensajes para el contestador automático	47
Otras funciones	48
Despertador	48
Vigilabebés (vigilancia de habitación)	49
Listas de bloqueo	50
Ampliar la red DECT	53
Configuración en el terminal inalámbrico	58
Ajustar manualmente la fecha y la hora	58
Idioma de la pantalla	58
País	58
Ajustes de audio	59
Pantalla	60
Telefonía	62
Sistema	63

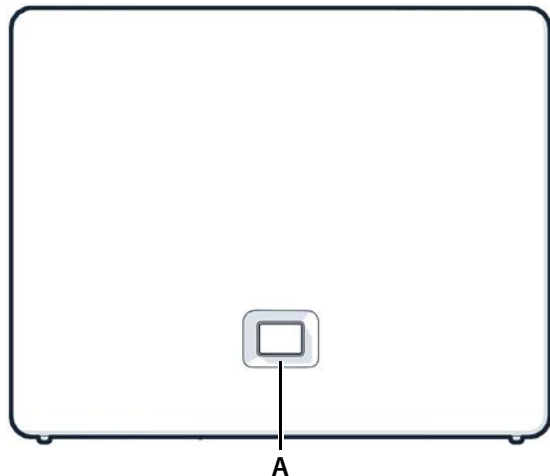
Configuración en la interfaz de usuario web	65
Fecha y hora	65
Telefonía	66
Sistema	68
Configuración avanzada	70
Telefonía	70
Audio	73
Aprovisionamiento	74
Perfil VoIP	75
Red	75
Información de estado y diagnóstico	81
Información del sistema	81
Medios auxiliares para el diagnóstico	83
Asistencia	85
Anexo	86
Atención al cliente y asistencia	86
Indicaciones del fabricante	88
Datos técnicos	90
Vista general del menú	93
Índice alfabético	98



Algunas de las funciones que se describen en este manual no están disponibles en todos los países ni para todos los proveedores de red.

Vista general

Estación base



A Tecla de registro/paging

Localizar terminales inalámbricos (paging):

Registrar un terminal inalámbrico:

Restablecer el aparato a la configuración de fábrica:

Iluminado en verde:

Parpadea en verde:

Iluminado en amarillo:

Ilumino en rojo:

Parpadea en rojo

(lentamente):

Parpadea en rojo

(rápidamente):

▶ pulsar **brevemente** (< 1 s)

En la pantalla de los terminales inalámbricos se muestra la dirección IP del dispositivo.

▶ pulsar **prolongadamente** (1-5 s)

▶ pulsar y mantener pulsada al tiempo que se enchufa el conector de alimentación y esperar 10 segundos hasta que la tecla se encienda en rojo

Sistema operativo

Aparato en modo de registro DECT o fase de establecimiento de la conexión con Gigaset Cloud

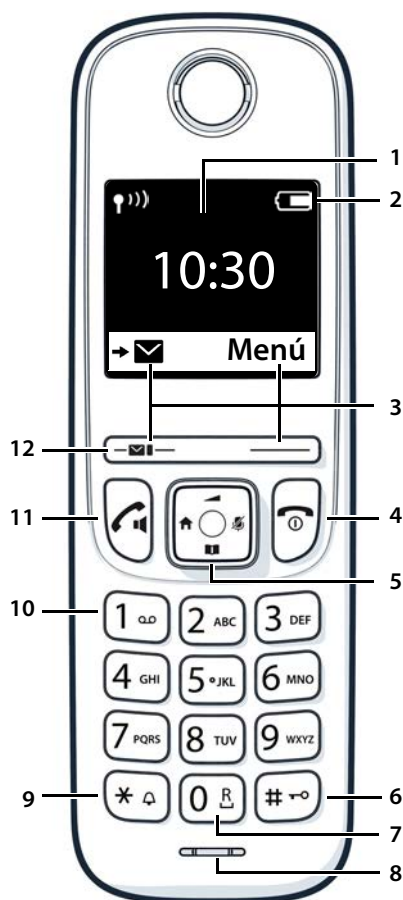
Nuevo firmware disponible

Sin conexión de red, aparato no operativo

Sin conexión con Gigaset Cloud

El aparato se está restableciendo

Terminal inalámbrico



1 Pantalla

2 Barra de estado

Los iconos indican la configuración actual y el estado operativo del dispositivo

3 Teclas de pantalla y funciones

Funciones distintas según el contexto

4 Tecla de colgar / tecla de encender/apagar

Finalizar la comunicación; cancelar una función; retroceder un nivel

▶ pulsar **brevemente**

Volver al estado de reposo; encender/apagar el terminal inalámbrico

▶ pulsar **prolongadamente**

5 Tecla de control / tecla de menú

▶ Abrir el menú; silenciar

▶ Abrir la agenda telefónica

▶ Ajustar el volumen

▶ Iniciar una llamada interna

▶ Navegar por los menús y campos de entrada

6 Tecla de almohadilla / tecla de bloqueo

Bloquear/desbloquear el teclado; introducir una pausa de marcación

▶ pulsar **prolongadamente**

Cambiar entre mayúsculas, minúsculas y números

▶ pulsar **brevemente**

7 Tecla R

Consulta (flash)

▶ pulsar **prolongadamente**

8 Micrófono

9 Tecla de asterisco

Activar/desactivar la melodía

▶ pulsar **prolongadamente**

Abrir la tabla de caracteres especiales

▶ pulsar **brevemente**

10 Tecla 1

Seleccionar el contestador automático

▶ pulsar **prolongadamente**

11 Tecla de descolgar / tecla de manos libres

Aceptar llamada; marcar el número mostrado; conmutar entre funcionamiento con auricular y con la función de manos libres; abrir la lista de rellamada

▶ pulsar **brevemente**

Iniciar la marcación

▶ pulsar **prolongadamente**

12 Tecla de mensajes





Acceso a las listas de llamadas y de mensajes; **parpadea**: mensaje nuevo o llamada perdida











Cuando se ofrecen varias opciones, la función de la tecla cambia según el contexto.

Iconos utilizados en este manual

Iconos



	Advertencias cuyo incumplimiento puede provocar lesiones personales o daños materiales en aparatos.
	Información importante para el funcionamiento y la correcta manipulación, así como sobre funciones de pago.
	Requisito para poder ejecutar la siguiente acción.
	Información adicional útil.







Teclas

	Tecla de descolgar/manos libres		Tecla de almohadilla
	Tecla de colgar		Tecla de asterisco
	Tecla de control		Tecla R
 hasta 	Teclas de cifras/letras	Menú, Acept.	Teclas de pantalla

Procedimientos en el terminal inalámbrico

Ejemplo: Activar/desactivar la aceptación automática de llamadas:





- ▶  ▶ **Configuración** ▶ **Acept.** ▶ **Telefonía** ▶ **Acept.** ▶ **Respuesta automática** ▶ **Acept.**
 = activada)

Representación	Significado
▶	Cada flecha inicia una acción.
▶ 	Abrir el menú principal: pulse la tecla de pantalla Menú .
▶ Configuración ▶ Acept.	Desplácese con la tecla de control  hasta la opción Configuración . Confirme con Acept. . Se abre el submenú Configuración .
▶ Telefonía ▶ Acept.	Con la tecla de control  , seleccione la opción Telefonía . Confirme con Acept. . Se abre el submenú Telefonía .
▶ Respuesta automática	Con la tecla de control  , seleccione la opción Respuesta automática .
▶ Acept.	Active o desactive la opción pulsando Acept. . La función está activada  /desactivada  .

Procedimientos en la interfaz de usuario web

Ejemplo: Activar el formato horario de 24 horas

- ▶  **Configuración** ▶  **Sistema** ▶ **Fecha y Hora** ▶ **Formato de hora 24h**
 ( = activado) ▶ **Guardar**

Paso	Lo que debe hacer
▶	Abra la interfaz de usuario web.
▶  Configuración	En el área de navegación, haga clic en Configuración . Se abre el menú de configuración en el área de navegación.
▶  Sistema	En el menú de configuración, haga clic en Sistema . Se abre el submenú Sistema .
▶ Fecha y Hora	En el submenú Sistema , haga clic en Fecha y Hora . Se muestran los ajustes de la hora.
▶ Formato de hora 24h	Junto a Formato de hora 24h , haga clic en el botón  . La función se activa ( = activada)
▶ Guardar	Haga clic en el botón Guardar .

Recomendaciones de seguridad

	<p>Lea estas indicaciones de seguridad y las instrucciones de uso antes de utilizar el equipo.</p>
	<p>El equipo no puede utilizarse en caso de fallo de alimentación. Tampoco pueden realizarse llamadas de emergencia.</p> <p>En caso de fallo en la conexión LAN o a Internet, no estarán disponibles las funciones que requieran una conexión a Internet, p. ej., telefonía por Internet (VoIP), directorios telefónicos en línea o centro de información.</p> <p>Mientras el bloqueo de pantalla/teclado esté activado no se pueden realizar llamadas de emergencia.</p>
	<p>Utilice solamente baterías recargables que cumplan con las especificaciones (véase la lista de las baterías recomendadas → www.gigaset.com/service). No utilice pilas convencionales (no recargables) u otro tipo de baterías, ya que de lo contrario podrían producirse daños personales. Las baterías que presenten daños visibles deberán sustituirse.</p>
	<p>El terminal inalámbrico solo debe utilizarse con la tapa de las baterías cerrada.</p> <p>Asegúrese de que no haya objetos en el compartimento de baterías que puedan cortocircuitar las mismas.</p>
	<p>No utilice el equipo en entornos expuestos a peligro de explosión, como p. ej. en talleres de pintura.</p>
	<p>Este equipo no está protegido contra salpicaduras. Por ello no debe colocarse en ambientes húmedos como cuartos de baño o duchas.</p>
	<p>Utilice exclusivamente el adaptador de alimentación suministrado con el dispositivo. El adaptador de alimentación suministrado es el elemento de desconexión del equipo. Es recomendable que la base de la toma de corriente esté cerca del equipo y sea fácilmente accesible para facilitar la desconexión total del mismo. Tenga en cuenta que en ese caso su teléfono dejará de estar operativo.</p>
	<p>No utilice equipos dañados o averiados y solicite su reparación en el servicio técnico, ya que en caso contrario podría afectar a otros servicios de radiocomunicaciones.</p>
	<p>No utilice el aparato si la pantalla está rota. El cristal o el plástico rotos pueden causar heridas en las manos o en la cara. Lleve a reparar el aparato al servicio técnico.</p>
	<p>No acerque el terminal inalámbrico al oído cuando esté sonando el timbre de llamada o cuando tenga activada la función de manos libres. De lo contrario, el usuario podría sufrir daños auditivos graves y duraderos.</p> <p>El teléfono puede ocasionar ruidos molestos (zumbido o silbido) en audífonos analógicos o puede sobrecargarlos. En caso de problemas, póngase en contacto con el especialista en audífonos.</p>



Las pilas y baterías pequeñas que puedan ser ingeridas deben mantenerse fuera del alcance de los niños.

La ingesta puede provocar quemaduras, la perforación de tejidos blandos e incluso la muerte. Pueden originarse quemaduras graves durante las 2 horas siguientes a la ingesta.

En el caso de ingerir una pila o batería, se deberá solicitar de inmediato asistencia médica.



Para evitar daños auditivos procure no someterse a un volumen alto durante períodos prolongados de tiempo.



Puede provocar anomalías en el funcionamiento de equipos médicos. Tenga en cuenta las condiciones técnicas del entorno (p. ej., en consultorios médicos).

En caso de usar dispositivos médicos electrónicos (p. ej., un marcapasos), consulte antes al fabricante del mismo. Allí le ofrecerán información acerca de hasta qué punto dichos dispositivos son inmunes a interferencias de alta frecuencia (para obtener más información sobre su producto Gigaset, véase "Características técnicas").



Para la conexión del teléfono a la red local utilice exclusivamente cable apantallado.

Información sobre la protección de datos

Al conectar este equipo al router, establece contacto automáticamente con el servidor de asistencia de Gigaset. Envía la siguiente información específica del equipo una vez al día:

- Número de serie / Código del artículo
- Dirección MAC
- Dirección IP privada del Gigaset en la LAN / sus números de puerto
- Nombre del dispositivo
- Versión del software

En el servidor de asistencia se cruzan estos datos con la información ya existente específica del equipo:

- Contraseñas condicionadas por el sistema / específicas del equipo

Puesta en servicio

Contenido de la caja

- una **estación base**, una fuente de alimentación para la estación base, un cable LAN
- un **terminal inalámbrico**, una tapa de la batería, dos baterías, un soporte de carga con fuente de alimentación,
- un manual de instalación



El dispositivo ha sido concebido para funcionar en espacios cerrados y secos a una temperatura comprendida entre +5 °C y +45 °C.

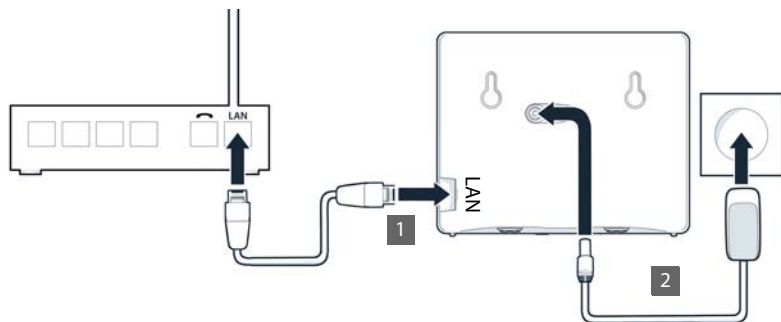
Coloque la estación base en un lugar céntrico del piso o casa y sobre una superficie plana y que no resbale. Generalmente, las patas del equipo no dejan marcas ni huellas en la superficie sobre la que se coloca. Sin embargo, teniendo en cuenta la gran variedad de barnices y acabados usados en el mobiliario, no se puede descartar la posibilidad de que, con el contacto, queden marcas en la superficie de apoyo.

El dispositivo no debe exponerse nunca a los efectos de fuentes de calor, de la luz solar directa ni de otros aparatos eléctricos.

El dispositivo debe protegerse contra la humedad, el polvo, así como los líquidos y vapores agresivos.

El montaje en la pared no debe superar los 2 m de altura.

Conectar el dispositivo



- ▶ Conectar la conexión LAN del dispositivo **1** con la red local, p. ej., a través de un router o switch.
- ▶ Conectar el aparato a la corriente **2**.

Información sobre la protección de datos

Al conectar este equipo al router, establece contacto automáticamente con el servidor de asistencia de Gigaset. Envía la siguiente información específica del equipo una vez al día:

- Número de serie / Código del artículo
- Dirección MAC
- Dirección IP privada del Gigaset en la LAN / sus números de puerto
- Nombre del dispositivo
- Versión del software

En el servidor de asistencia se cruzan estos datos con la información ya existente específica del equipo:

- Contraseñas condicionadas por el sistema / específicas del equipo

Poner en servicio el terminal inalámbrico

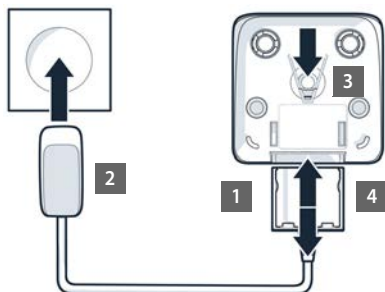
La pantalla está protegida con una lámina transparente. ► ¡Retirar la lámina protectora!

Conectar el soporte de carga

- ▶ Inserte en el soporte de carga el conector plano de la fuente de alimentación **1**.
- ▶ Enchufe la fuente de alimentación en la toma de corriente **2**.

Extraer el conector plano del soporte de carga:

- ▶ Desenchufe la fuente de alimentación de la red de suministro eléctrico.
- ▶ Presione la pestaña de desbloqueo **3**.
- ▶ Extraiga el conector plano **4**.



Colocar las baterías



Utilice exclusivamente **baterías recargables**; de lo contrario, es posible que se produzcan daños para la salud y daños materiales considerables. Por ejemplo, podría dañarse el revestimiento de las baterías o estas podrían incluso explotar. Además, podrían producirse problemas de funcionamiento o daños en el aparato.



- ▶ Coloque las baterías (con los polos +/- en la posición correcta, véase la imagen).


- ▶ Coloque la tapa de la batería desde arriba.
- ▶ Deslícela hacia delante hasta que quede encajada.

Para abrir la tapa de la batería:

- ▶ Introduzca una uña en la ranura que hay en la parte superior de la tapa y deslice la tapa hacia abajo.

Cargar las baterías

- ▶ Antes de utilizar el terminal por primera vez, cargue las baterías por completo en el soporte de carga.

Las baterías estarán completamente cargadas cuando en la pantalla aparezca el símbolo del rayo .





Las baterías pueden calentarse durante el proceso de carga. Esto es normal y no representa ningún peligro.

La capacidad de carga de las baterías disminuye, por desgaste, con el paso del tiempo. Si no va utilizar el terminal inalámbrico durante varios días, apáguelo.

Si no va utilizar el terminal inalámbrico durante varias semanas, apáguelo y extraiga las baterías.

Ajustar el idioma de la pantalla y el país

Ajustar el idioma: ▶ Pulse la tecla de control  hasta que en la pantalla se muestre el idioma deseado ▶ **Acept.**

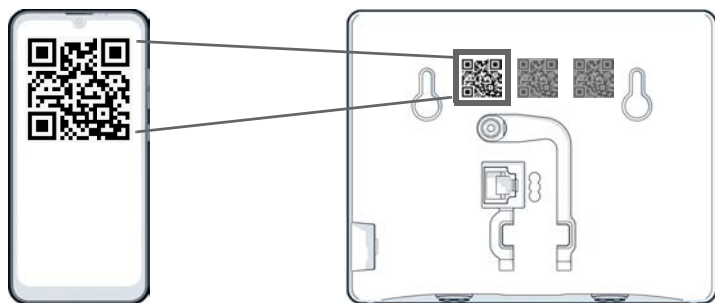
Ajustar el país: ▶ Pulse la tecla de control  hasta que en la pantalla se muestre el país deseado ▶ **Acept.**

Registrar el terminal inalámbrico

La pantalla muestra **Registre el terminal**. Para ello, primero tiene que poner en servicio el dispositivo. En cuanto se le solicite en el asistente de configuración del dispositivo, inicie el proceso de registro en el terminal inalámbrico pulsando la tecla derecha de la pantalla.

Puesta en servicio del dispositivo

- ▶ Con el lector de códigos QR de un smartphone o tablet, lea el código QR situado a la izquierda en la parte trasera del aparato



o bien

- ▶ Abra el navegador en un dispositivo móvil o PC ▶ Introduzca gigaset-config.com en la línea de dirección

Si aparecen varios equipos Gigaset: ▶ Seleccione **IP BASE**

La interfaz de usuario web del dispositivo se inicia con el asistente de configuración, que le guiará paso a paso por los ajustes necesarios. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.



Puede finalizar la configuración después de cada uno de los pasos con el botón **Terminar**. Se mostrará entonces la pantalla de resumen de la interfaz de usuario web.


- 1.^{er} paso: seleccionar idioma y país
- 2.^o paso: definir y repetir la contraseña
- 3.^{er} paso: configurar la conexión telefónica. Necesitará para ello los datos de conexión de su proveedor.
 - ▶ Haga clic en **Configuración de línea SIP**
- 4.^o paso: Registrar el terminal inalámbrico DECT o el repetidor DECT en su dispositivo.
 - ▶ **Configuración del dispositivo** ▶ Seleccione el equipo deseado

Una vez finalizada la configuración se mostrará la pantalla de resumen de la interfaz de usuario web.

Su dispositivo está ahora operativo.





Con el asistente de configuración puede registrar solo **un** equipo. Si desea registrar más equipos, utilice uno de los asistentes de equipos.

- ▶ En la barra de navegación, haga clic en  ... Se abre la vista general de asistentes ▶ Inicie el asistente **Dispositivo DECT** o **Repetidor DECT**

Uso del dispositivo

Conocer el dispositivo


Encender/apagar el terminal inalámbrico

- Encender: ▶ Con el terminal inalámbrico apagado, mantenga pulsada la tecla de colgar  **prolongadamente**
- Apagar: ▶ Con el terminal inalámbrico en estado de reposo, mantenga pulsada la tecla de colgar  **prolongadamente**

Si coloca un terminal inalámbrico apagado en la estación base o en el soporte de carga, se enciende automáticamente.

Bloquear/desbloquear el teclado

El bloqueo del teclado impide el uso no intencionado del dispositivo.

Bloquear o desbloquear el teclado: ▶ Pulse  **prolongadamente**

Teclado bloqueado: En la pantalla se muestra el icono 




Al recibirse una llamada en el terminal inalámbrico, el bloqueo del teclado se desactiva automáticamente. Puede aceptar la llamada. Al término de la misma, vuelve a activarse el bloqueo.

Con el teclado bloqueado no se pueden marcar los números de emergencia.

Tecla de control




La tecla de control sirve para navegar por los menús y los campos de entrada y, dependiendo de la situación, también para acceder a determinadas funciones.

En lo sucesivo se señalará con una flecha (arriba, abajo, derecha, izquierda) el lado de la tecla de control que deberá pulsar en cada caso, p. ej.,  para "pulsar el lado derecho de la tecla de control".

En estado de reposo

Abrir el menú principal:

- ▶ Pulse 

En estado de reposo y durante una comunicación

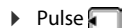
Abrir la agenda telefónica local del terminal inalámbrico:

- ▶ Pulse  **brevemente**

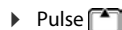
Abrir la agenda telefónica central del dispositivo:

- ▶ Pulse  **prolongadamente**

Abrir lista de terminales inalámbricos, realizar llamada interna/
consulta interna:

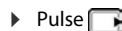


Abrir el menú **Ajustes de audio** para ajustar el volumen y los tonos
de aviso y de llamada:

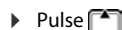


Comunicación en curso

Silenciar el micrófono:

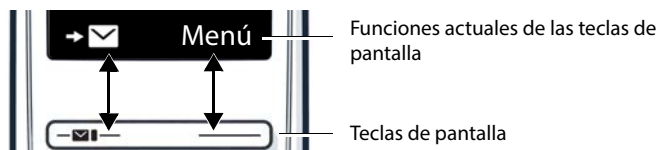


Cambiar el volumen de voz para el modo con auriculares o
manos libres:








Teclas de pantalla

Dependiendo de la situación, las teclas de pantalla ofrecen diferentes funciones.




- ▶ Pulse la tecla de pantalla . . . Se ejecuta la función correspondiente según se muestra en la pantalla.

 Menú	Abrir menú principal/submenú
 Acept.	Confirmar función de menú/guardar entrada
 Menú	Retroceder un nivel en el menú
 Acept.	Borrar caracteres hacia la izquierda
	Acceder a la lista de llamadas/mensajes

Modificar la asignación de la tecla de pantalla

La tecla de pantalla derecha tiene asignada una **función** en el estado de reposo. Si lo desea puede cambiar la asignación.









- ▶ En el estado de reposo, pulse la tecla de pantalla **prolongadamente** ... Se abre la lista de las funciones que se pueden asignar a las teclas ▶  Seleccione una función ▶ **OK** ... Se cambia la asignación de la tecla de pantalla

Iniciar función

- ▶ En el estado de reposo del dispositivo, pulse la tecla de pantalla **brevemente** ... Se ejecuta la función asignada

Manejo a través del menú

Las funciones del dispositivo se ofrecen a través de un menú organizado en diferentes niveles.

- Abrir el menú principal: ▶ En estado de reposo, pulse la tecla de pantalla **Menú** o el lado derecho de la tecla de control 
- Abrir el submenú: ▶ Seleccione un submenú con  ▶ Confirme con **Accept.**
- Retroceder un nivel en el menú: ▶ Pulse la tecla de pantalla  o bien: ▶ Pulse la tecla de colgar  **brevemente**
- Activar/desactivar una función: ▶ Seleccione una función con  ▶ Pulse la tecla de pantalla **Accept.** ( = activada /  = desactivada)
- Cambiar al estado de reposo: ▶ Pulse la tecla de colgar  **prolongadamente**

Tras un periodo de inactividad, la pantalla pasa automáticamente al estado de reposo.

Introducir texto

Las teclas entre **2** y **9** y la tecla **0** tienen asignadas varias letras y números para poder introducir texto en un campo de texto. Cuando se pulsa una tecla, en la parte inferior de la pantalla se muestran los caracteres asignados. El carácter seleccionado aparece resaltado.

Seleccionar letras/números: ▶ Pulse la tecla **brevemente** varias veces seguidas

Cambiar entre minúsculas, mayúsculas y números:

▶ Pulse la tecla de almohadilla **#****

Al editar una entrada de la agenda telefónica, la primera letra y la que sigue a un espacio en blanco se escribirán automáticamente en mayúscula.

Introducir caracteres especiales:

▶ Pulse la tecla de asterisco *****

Editar una posición de entrada:

▶ Mueva el cursor con **←**

Borrar caracteres a la izquierda del cursor:

▶ Pulse **←** **brevemente**

Uso de la interfaz de usuario web

La interfaz de usuario web proporciona acceso a listas de llamadas, agendas telefónicas, mensajes y ajustes del dispositivo a través de un navegador de Internet en su PC, tablet o smartphone.



El dispositivo está conectado a la red local.

Iniciar la interfaz de usuario web

- ▶ Abra el navegador de Internet.
- ▶ Introduzca **www.gigaset-config.com** en el campo de dirección del navegador ... Se abre la página de inicio de sesión
 - Si en su red hay varios dispositivos IP de Gigaset disponibles, se mostrarán todos ▶
 - Seleccione el dispositivo ... Se abre la página de inicio de sesión

o bien


- ▶ Introduzca la dirección IP del dispositivo (sin ceros iniciales) en el campo de dirección del navegador ... Se abre la página de inicio de sesión

Determinar la dirección IP del dispositivo

- ▶ Pulse **brevemente** la tecla de paging en la estación base ... La dirección IP se muestra en los terminales inalámbricos registrados

También encontrará la dirección IP en la configuración de red de su router.

Cambiar el idioma


El idioma actualmente ajustado se muestra en la página de inicio de sesión y en todas las demás páginas de la interfaz de usuario web, en la esquina superior derecha del encabezado, junto al icono .

- ▶ Haga clic en el icono ▶ Seleccione el idioma . . . Se carga el idioma seleccionado
-

Iniciar sesión


- ▶ Introduzca la contraseña ▶ **Inicio sesión** . . . Se inicia la interfaz de usuario web y se muestra la página **Resumen**
-

Cerrar sesión

- ▶ Haga clic arriba a la derecha en el encabezado en el icono  ▶ **Cierre de sesión** . . . Se vuelve a mostrar la página de inicio de sesión
-

Adaptar el perfil

Cambiar la contraseña de la interfaz de usuario web

- ▶ Haga clic arriba a la derecha en el encabezado en el icono  ▶ **Perfil** ▶ **Cambiar contraseña** ▶ Introduzca la contraseña actual ▶ Introduzca la contraseña nueva ▶ Repita la contraseña nueva ▶ **Guardar**

Pantalla de resumen (dashboard) de la interfaz de usuario web

Tras iniciar la interfaz de usuario web se muestra la pantalla de resumen. Esta contiene diferentes elementos gráficos (widgets) con información sobre el estado operativo de componentes del dispositivo y ofrece acceso rápido a funciones y ajustes importantes.

Abrir la pantalla de resumen desde cualquier situación operativa de la interfaz de usuario web:

► En la cabecera, haga clic en el logotipo de Gigaset

o bien: ►  Casa ►  Resumen

Información sobre el sistema




Lista de estado	► Enlace a la página Estado del sistema
Nuevas llamadas perdidas	Número de llamadas perdidas nuevas ► Enlace a la lista de llamadas Perdidas
Nuevos mensajes de voz	Número de mensajes de voz nuevos ► Enlace a la página Buzón de voz
Dispositivos	Número de equipos registrados en el dispositivo ► Enlace a la página Dispositivos telefónicos
Conexiones VoIP	Número de conexiones registradas ► Enlace a la página Conexiones
Versión de firmware	Versión del firmware instalado actualmente ► Enlace a la página Actualizar y Restaurar
Tiempo de funcionamiento	Tiempo desde el último inicio del sistema (días, horas, minutos) ► Enlace a la página Estado del sistema





Realizar llamadas

Iniciar una llamada a través del teclado.

Lista de llamadas

Lista de llamadas entrantes, salientes y perdidas recientes con nombre (si se conoce) o número de teléfono, fecha y hora e icono según el tipo de llamada.


 Llamadas perdidas  Llamadas aceptadas  Llamadas salientes

- Abrir la lista de llamadas **Todo**: ► Haga clic en **Lista de llamadas**
- Guardar número de teléfono en la agenda telefónica: ► Junto a la entrada, haga clic en  ► **Guardar nº.** ... Se abre un formulario para crear una nueva entrada en la agenda telefónica
- Bloquear número de teléfono: ► Junto a la entrada, haga clic en  ► **Bloquear Num.** ... El número de teléfono queda registrado en la lista de bloqueo; ya no se pasan más llamadas de este número
- Borrar una entrada: ► Junto a la entrada, haga clic en  ► **Eliminar**
- Borrar una lista: ► Junto a la entrada, haga clic en  ► **Borrar lista**

Reglas de desvío de llamadas

Muestra las reglas para el desvío de llamadas actualmente configuradas.

Activar/desactivar el desvío de llamadas:





▶ Haga clic en el botón junto a la entrada  = activado)


Configurar el desvío de llamadas:

▶ Haga clic en **Reglas de desvío de llamadas** en la cabecera
... Se abre la página **Ajustes – Desvíos de llamadas**

Asistentes


Los asistentes le guían paso a paso en la configuración de los componentes importantes del dispositivo. Están disponibles los siguientes asistentes:

	Dispositivo DECT	Registrar un terminal inalámbrico DECT en el dispositivo
	Repetidor DECT	Configurar un repetidor DECT para ampliar la cobertura
	Conexión SIP	Establecer conexiones telefónicas
	Regla de desvío de llamadas	Definir reglas para el desvío de llamadas

▶ Abra la interfaz de usuario web ▶ En la barra de navegación, haga clic en  ▶ **Asistentes** ▶ Seleccione un asistente

El asistente ejecuta los pasos necesarios.

Siguiente	Al siguiente paso
Atrás	Regresar al paso anterior sin guardar los ajustes
Cancelar	Cancelar el asistente
Terminar	Cerrar el asistente, guardar los ajustes

 Los asistentes se abren automáticamente para las actividades de configuración correspondientes.

Restablecimiento del hardware

Restablecer el aparato a la configuración de fábrica cuando ya no sea posible acceder a la interfaz de usuario web (p. ej., si ya no se conoce la contraseña):

▶ Desenchufe la fuente de alimentación ▶ Pulse la tecla de paging y manténgala pulsada ▶ Vuelva a enchufar la fuente de alimentación ... Después de unos 10 s, el LED empieza a parpadear en rojo ▶ Suelte la tecla de paging ... El aparato se reinicia y todos los ajustes se restablecen al estado de suministro

Llamar por teléfono



El dispositivo está conectado a la red local.

Hay al menos una conexión VoIP configurada y asignada al dispositivo.

Hay al menos un terminal inalámbrico registrado.

Realizar llamadas

- ▶ Introduzca el número con las teclas del terminal inalámbrico ▶ Pulse la tecla de descolgar

La marcación se realiza a través de la conexión configurada para el terminal inalámbrico para llamadas salientes.

Marcar desde la agenda telefónica

Desde la agenda telefónica local del terminal inalámbrico:

- ▶ Pulse la tecla de control brevemente ▶ Seleccione la entrada ▶ Pulse la tecla de descolgar

Desde la agenda telefónica central (agenda de la estación base):

- ▶ Pulse la tecla de control prolongadamente ▶ Seleccione la entrada ▶ Pulse la tecla de descolgar ▶ De ser preciso, seleccione el número de teléfono ▶ **Accept.**

Marcar desde la lista de rellamada

La lista de rellamada contiene los últimos números marcados en este terminal inalámbrico.

- ▶ Pulse la tecla de descolgar ▶ Seleccione la entrada ▶ Pulse la tecla de descolgar

Marcar desde una lista de llamadas

Hay listas de llamadas para llamadas salientes, aceptadas o perdidas.

- ▶ Pulse la tecla de pantalla ▶ Seleccione la lista de llamadas ▶ **Accept.** ▶ Seleccione la entrada ▶ Pulse la tecla de descolgar



La lista de llamadas perdidas también se puede abrir con la tecla de mensajes

Marcar con tecla de marcación rápida






La entrada de la agenda telefónica con el número de teléfono deseado tiene asignada una de las teclas **2** hasta **9**.

- ▶ Pulse **prolongadamente** la tecla de marcación rápida que tiene asignada el número de teléfono deseado

Llamada directa

Al pulsar una tecla **cualquiera**, se marcará un número preasignado. De este modo, p. ej., los niños que todavía no sean capaces de introducir números pueden llamar a un número determinado.

Activar el modo de llamada directa:

- ▶  ▶ **Gestor de llamadas** ▶ **Acept.** ▶ **Llamada con una pulsación** ▶ **Acept.** ▶ **Activación** ▶ **Acept.** ▶  Introduzca el número de teléfono o utilice uno de la agenda telefónica con  ▶ **Acept.**


Realizar una llamada directa: ▶ Pulse cualquier tecla ... Se marcará el número guardado

Cancelar la marcación: ▶ Pulse la tecla de colgar .



Cancelar el modo de llamada directa:

- ▶ Pulse la tecla  **prolongadamente**


Introducir una pausa de marcación al marcar


- ▶ Mantenga pulsada la tecla almohadilla  ... En la pantalla aparecerá una P

Marcar a través de la interfaz de usuario web

- ▶ Abra la interfaz de usuario web ▶  **Casa** ▶ Introduzca en la página **Resumen** el número de teléfono con la ayuda del teclado ▶ Haga clic en  ... La llamada se inicia en el equipo de telefonía estándar, el terminal inalámbrico suena

Borrar cifra en el campo de entrada: ▶ 

Mantener la conversación: ▶  Pulse la tecla de descolgar en el terminal inalámbrico

Finalizar llamada: ▶ Haga clic en 




Solo se puede gestionar una conversación a la vez. Puede gestionar conversaciones con varios interlocutores (consultas, alternar llamadas, conferencia, ...) a través de la pantalla del dispositivo.

Aceptar una llamada

Una llamada entrante se señala mediante un timbre, una indicación en la pantalla y el parpadeo de la tecla de manos libres.

La pantalla muestra

- el nombre del autor de la llamada si está guardado en la agenda telefónica,
- el número del autor de la llamada si se ha transmitido.

Aceptar la llamada: ▶ Pulse la tecla de descolgar 

Si la aceptación automática de llamada está activada:

▶ Retire el terminal inalámbrico del soporte de carga

Desactivar la melodía: ▶ **Menú ▶ Silenciar . . .** La llamada solo se puede aceptar mientras se muestra en la pantalla

Rechazar la llamada: ▶ **Recha.**

o bien: ▶ Pulse la tecla de colgar 





En el caso de una llamada entrante se busca en primer lugar una entrada coincidente en la agenda telefónica local. Si no se encuentra el número, se busca en la agenda telefónica central.

Protección frente a llamadas no deseadas

Activar/desactivar la melodía

La llamada entrante ya no se señala mediante un tono, pero sí se muestra en la pantalla.

Activar/desactivar la melodía: ▶ Pulse la tecla de asterisco  **prolongadamente**

Melodía desactivada: en la pantalla aparece el icono 


Control por tiempo para llamadas externas






La fecha y la hora están configuradas.

Introducir el período de tiempo durante el cual el terminal inalámbrico no debe sonar en caso de una llamada externa; por ejemplo, durante la noche.

Activar/desactivar el control por tiempo

▶  ▶ Gestor de llamadas ▶ Acept. ▶ Control por margen horario ▶ Acept. ▶ Activación ▶ Acept. = activado)

Configurar periodo de tiempo

- ▶  ▶ Gestor de llamadas ▶ Acept. ▶ Control por margen horario ▶ Acept. ▶ Configuración ▶ Acept. ▶ Apagar desde:  Introduzca la hora en formato de 4 dígitos ▶ Acept. ▶ Hasta:  Introduzca la hora en formato de 4 dígitos ▶ Acept.

Permitir/impedir llamadas VIP

Establecer si cuando el control por tiempo está activado se ocultan también las llamadas de los interlocutores que estén marcados en la agenda telefónica como contacto VIP.

- ▶  ▶ Gestor de llamadas ▶ Acept. ▶ Control por margen horario ▶ Acept. ▶ Suprimir llamadas VIP ▶ Acept. (= activado)





El control por tiempo solo se aplica al terminal inalámbrico en el que se lleve a cabo el ajuste.

Permitir/no permitir llamadas en espera

Si la función está activada, se avisa de una llamada entrante durante la conversación por medio de un tono de aviso de llamada en espera.



En la interfaz de usuario web

- ▶  Configuración ▶  Telefonía ▶ Ajustes avanzados ▶ Llamada en espera ... En el área **Llamada en espera** se enumeran los equipos telefónicos registrados ▶ Active/desactive la llamada en espera con el campo de control (= activada) ▶ Guardar

Silenciador de llamadas con número oculto

En la interfaz de usuario web

Si la función está activada en la interfaz de usuario web, las llamadas sin transmisión de número de teléfono se bloquean en todos los terminales inalámbricos.

- ▶  Casa ▶  Contactos ▶ Lista de bloqueo ▶ Bloquear llamadas anónimas ▶ Active/desactive la función con el botón (= activado)

En el terminal inalámbrico

Si la función se activa en el terminal inalámbrico, este no suena en caso de recibir llamadas sin transmisión del número de teléfono.

- ▶  ▶ Gestor de llamadas ▶ Acept. ▶ Silenciar llam. anónimas ▶ Acept. (= activado)

Durante una comunicación

Cambiar el volumen

Se aplica al modo utilizado actualmente (manos libres, microteléfono o microauriculares, en caso de haberlos):


► Pulse  ►  Ajuste el volumen ► **Accept.**



El ajuste se guarda automáticamente después de unos 3 segundos, incluso si no se pulsa **Accept.**

Silenciar (mute)


Desactivar el micrófono del microteléfono, del manos libres y de los microauriculares. El interlo-
cutor deja de oír lo que se dice.


Activar/desactivar el micrófono durante la comunicación: ► Pulse 

Activar/desactivar el modo de manos libres (si lo hay)


Mantener una conversación telefónica a través del altavoz y el micrófono del manos libres.

Activar/desactivar la función de manos libres durante una comunicación:

► Pulse la tecla de manos libres 

Función de manos libres activada: la tecla  está iluminada

Finalizar una comunicación

► Pulse la tecla de colgar 

O bien: ► **Final.**

Hablar con varios interlocutores

Aceptar/rechazar una llamada en espera



La centralita o el proveedor admite esta función y la función está activada en el dispositivo.

Durante una comunicación entra otra llamada. La llamada se señaliza en la pantalla y mediante un tono de llamada en espera.

Aceptar la llamada:

- ▶ **Acept.** ... Se establece la conexión con el interlocutor en espera. Se pondrá al primer interlocutor en espera mientras escucha la melodía de espera.

Rechazar la llamada: ▶ **Recha.**

Finalizar la comunicación y recuperar la comunicación en espera: ▶ Pulse la tecla de colgar

Permitir/no permitir llamadas en espera

Si la función está activada, se avisa de una llamada entrante durante la conversación por medio de un tono de aviso de llamada en espera.

En la interfaz de usuario web

- ▶ **Configuración** ▶ **Telefonía** ▶ **Ajustes avanzados** ▶ **Llamada en espera** ... En el área **Llamada en espera** se enumeran los equipos telefónicos registrados ▶ **Active/desactive la llamada en espera con el campo de control** = activada) ▶ **Guardar**

Consulta

Se encuentra hablando por teléfono y quiere llamar a otro interlocutor.

- ▶ ▶ **Llamada externa** ▶ **Acept.** ... La conversación actual se retiene, el interlocutor escucha una melodía de espera
- ▶ Inicie una llamada de consulta mediante el teclado, desde la agenda telefónica o la lista de llamadas ... Se realiza la llamada al segundo interlocutor ▶ Mantenga la conversación y finalícela ... Se vuelve a activar la conexión con el primer interlocutor





Alternar llamadas

Cambiar entre dos interlocutores. La otra comunicación se mantiene retenida.

- ▶ Durante una comunicación externa, llamar a un segundo interlocutor (consulta) o aceptar una llamada en espera ... La primera llamada se retiene

Cambiar entre dos interlocutores: ▶ Pulse la tecla de control

Finalizar una comunicación alterna:

- ▶  ▶  **Finalizar llamada activa** ... La llamada activa finaliza, la retenida se activa
- o bien: ▶ Pulse la tecla de colgar  ... Se finalizan las dos comunicaciones
- o bien: El interlocutor **activo** finaliza la comunicación.
 - ▶  ... La comunicación con el interlocutor retenido se vuelve a activar
- o bien: El interlocutor **retenido** finaliza la comunicación ... La conexión con el interlocutor activo permanece activa

Conferencia

Hablar con varios interlocutores al mismo tiempo. Se encuentra hablando por teléfono con un interlocutor mientras hay otro retenido.

- ▶ **Conf.** ... Todos los interlocutores quedan conectados entre sí




Finalizar la conferencia: ▶ **Cancel.**


- o bien: ▶ Pulse la tecla de colgar 

Realizar llamadas internas





En la estación base hay registrados varios terminales inalámbricos.

- ▶  **brevemente** ... Se abre la lista de terminales inalámbricos, el propio terminal está marcado con < ▶  Seleccione el terminal inalámbrico o **Llamar a todos** (llamada colectiva) ▶ Pulse la tecla de descolgar 

Marcación rápida para una llamada colectiva: ▶ Pulse  **prolongadamente**

Consulta interna

Hablar por teléfono con un interlocutor **externo** y realizar una consulta a un interlocutor **interno**.

- ▶ Pulse  ... Se abre la lista de terminales inalámbricos ▶  Seleccione el terminal inalámbrico o **Llamar a todos** ▶ **Accept.** ... Se realiza la llamada al interlocutor o interlocutores internos

Volver a la comunicación externa:

- ▶ **Menú** ▶  **Finalizar llamada activa** ▶ **OK**

Desvíos de llamadas

Las llamadas entrantes se desvían a otra conexión. Puede configurar desvíos de llamadas para equipos y conexiones.

También puede configurar reglas de desvío de llamadas de nivel superior que se apliquen a varios equipos y conexiones y a determinadas horas, por ejemplo, que todas las llamadas entrantes de una línea se desvíen a otra conexión a partir de las 18:00 horas.

Un desvío de llamadas para una conexión se aplica a todos los equipos a los que esta conexión está asignada como conexión entrante.

Existen los siguientes desvíos de llamadas:





Siempre	Las llamadas se desvían de inmediato.
Si está ocupado	Las llamadas se desvían si la línea está ocupada.
Si no se contesta	Las llamadas se desvían si nadie descuelga tras un periodo de tiempo definido.



Si necesita un mensaje individual para el desvío de llamadas, deberá grabarlo previamente. De lo contrario se utiliza un mensaje estándar.

Editar desvíos de llamadas en la interfaz de usuario web

Configurar desvíos de llamadas

-  **Configuración** ►  **Telefonía** ► **Desvíos de llamadas** ► Junto a un equipo o una conexión, haga clic en  ► Active el desvío de llamadas deseado (**Siempre** / **Si ocupado** / **Si no contesta**) con el botón  (= activado) ... En la lista **Destino** se ofrecen destinos adecuados para el desvío ► Seleccione el destino (**Número de teléfono** / **Terminal DECT**) ► Introduzca el número según el destino seleccionado o selecciónelo en la lista

Si no contesta: la llamada se desvía al número de teléfono especificado si no se contesta en el periodo de tiempo introducido en **Retraso**.

- Seleccione el periodo de tiempo en la lista de selección **Retraso**





Guardar la configuración:

- **Guardar** ... El desvío de llamadas se muestra en **Ajustes – Telefonía – Desvío de llamadas**





Los desvíos de llamadas para conexiones se muestran en la pantalla de los terminales inalámbricos correspondientes si estos admiten esta función.

Activar/desactivar y editar un desvío de llamadas

- ▶  **Configuración** ▶  **Telefonía** ▶ **Desvíos de llamadas** ▶ Junto a un equipo o una conexión, haga clic en  ▶ Active/desactive el desvío de llamadas deseado (**Siempre / Si ocupado / Si no contesta**) con el botón ( = activado) ▶ De ser preciso, cambie el **Destino** y/o el número correspondiente ▶ **Guardar**

Configurar reglas para el desvío de llamadas

Puede configurar reglas para el desvío de llamadas para varios equipos y conexiones. Si hay una regla de desvío de llamadas activa, las llamadas entrantes se gestionan inmediatamente de acuerdo con la regla y ya no se transfieren a los terminales correspondientes.

- ▶  **Configuración** ▶  **Telefonía** ▶ **Desvíos de llamadas** ... En **Reglas de desvío de llamadas** se enumeran las reglas configuradas

Configurar una regla nueva: ▶ **Añadir regla**

o bien: ▶  **Asistentes** ▶ **Regla de desvío de llamadas**

... El asistente para la configuración de reglas para el desvío de llamadas se inicia ▶ Siga las instrucciones del asistente

- ▶ Defina el nombre y el modo para la regla

Nombre	Nombre de la regla con el que debe mostrarse en la lista
Modo	¿Cómo debe activarse la regla?
Programado	El desvío de llamadas se activa y desactiva automáticamente a unas horas predefinidas.
Manual	En caso necesario, el desvío de llamadas se activa y desactiva manualmente.

Con el modo **Programado**: ▶ cree un horario

- ▶ Establezca las horas a las que debe aplicarse la regla mediante las líneas de tiempo

o bien: ▶ haga clic en + **Tiempo** para seleccionar las horas para cada día

- ▶ Arrastre hacia arriba los equipos y conexiones (números de teléfono) para los que se debe aplicar esta regla desde la lista **Dispositivos y conexiones disponibles** hasta la lista **Dispositivos y conexiones activos**
- ▶ Especifique el modo y el destino para el desvío de llamadas

Anuncio y destino	El autor de la llamada escucha un mensaje y se le transfiere entonces a un número de teléfono. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Seleccione el mensaje deseado en la lista ▶ Seleccione el nombre/número de teléfono interno de un equipo de telefonía, un grupo de llamada o un contestador automático o introduzca el Número de teléfono externo
--------------------------	--

Anuncio	El autor de la llamada escucha un mensaje y, a continuación, finaliza la conexión. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Seleccione el mensaje deseado en la lista
----------------	--

Destino

La llamada se transfiere a otro número de teléfono interno o externo.

- ▶ Seleccione el nombre/número de teléfono interno de un equipo de telefonía, un grupo de llamada o un contestador automático o introduzca el **Número de teléfono externo**



Para los modos **Anuncio** y **Anuncio y destino** debe haber mensajes disponibles.

- ▶ Configuración ▶ Telefonía ▶ Audio ▶ Anuncios

Activar/desactivar reglas para el desvío de llamadas

- ▶ Configuración ▶ Telefonía ▶ Desvíos de llamadas ▶ Reglas de desvío de llamadas ... Se muestran las reglas configuradas ▶ Active/desactive la regla para el desvío de llamadas deseada con el botón (= activada)

o bien: en la pantalla de resumen

- ▶ Casa ▶ Resumen ... En **Reglas de desvío de llamadas** se muestran las reglas configuradas ▶ Active/desactive la regla para el desvío de llamadas con el botón (= activada)

Editar el desvío de llamadas en el terminal inalámbrico

En el terminal inalámbrico puede configurar y activar o desactivar desvíos de llamadas para conexiones. Los ajustes del terminal inalámbrico se transfieren a la interfaz de usuario web y se aplican a todos los terminales inalámbricos que tienen asignados la misma conexión como número entrante.

- ▶ ▶ Servicios de red ▶ **Accept.** ▶ De ser preciso, seleccione la conexión ▶ **Menú** ▶ **Desvíos de llamadas** ▶ **Accept.** ▶ Seleccione el tipo de desvío de llamada: **Todas las llamadas / Si ocupado / Si no responde** ▶ **Accept.**

Activación: ▶ **Accept.** (= activado)

Número: ▶ Introduzca el número de teléfono ▶ **Accept.**

o bien: ▶ Utilice el número de una agenda telefónica

Tiempo de demora al seleccionar **Si no responde:**

- ▶ **Retardo** ▶ **Accept.** ▶ Seleccione el periodo de tiempo ▶ **Accept.** (= activado)



La llamada se desvía al número de teléfono especificado si no se contesta en el periodo de tiempo introducido.

Listas de llamadas y mensajes

Listas de llamadas

El dispositivo memoriza diferentes tipos de llamadas en listas. Están disponibles las siguientes listas de llamadas:



Todas las llamadas	Todas las llamadas salientes, aceptadas y perdidas
Llamadas salientes	Últimos números marcados (lista de rellamada)
Llamadas aceptadas	Llamadas que han sido contestadas
Llamadas perdidas	Llamadas que no han sido contestadas

Si hay llamadas perdidas que aún no se han visto, en la pantalla parpadea la tecla de mensajes . En la pantalla se muestra el icono  y la cantidad.

Si la lista de llamadas está llena, una nueva entrada sobrescribe a la más antigua.



En los terminales inalámbricos están disponibles listas de llamadas individuales. En la interfaz de usuario web puede ver todas las listas de llamadas.

Editar lista de llamadas en la interfaz de usuario web

►  Casa ►  Resumen ► Desde el menú de selección, en la opción **Lista de llamadas**, seleccione el terminal cuya lista de llamadas desea ver . . . Las llamadas del terminal seleccionado se enumeran con nombre o número de teléfono y hora

Abrir la vista detallada de todas las listas de llamadas: ► Haga clic en **Lista de llamadas**

o bien: ►  Casa ►  Mensajes ► **Lista de llamadas**

o bien: ►  Casa ►  Resumen ► En **Lista de estado**, haga clic en **Nuevas llamadas perdidas** . . . Si hay llamadas perdidas que aún no se han visto, se muestra la lista **Perdidas**, de lo contrario **Todo**

► Seleccione la lista deseada en el encabezado (**Todo**, **Entrantes**, **Perdidas**, **Salientes**)

Información sobre las llamadas

• Icono según el tipo de llamada:



Llamadas perdidas



Llamadas aceptadas




Llamadas salientes

- Nombre del autor de la llamada, si el número de teléfono está guardado en la agenda telefónica
- Número de teléfono del autor de la llamada o del receptor
- Conexión a través de la cual se ha realizado la llamada
- Fecha y hora de la llamada

Devolver o repetir una llamada


- ▶ Abra la lista de llamadas ▶ De ser preciso, seleccione la lista deseada ▶ Seleccione el terminal inalámbrico deseado para la llamada ▶ Haga clic en el número de teléfono de la entrada

o bien: ▶ Junto a la entrada, haga clic en  ▶ **Llamada directa**

... El terminal inalámbrico suena ▶ Pulse la tecla de descolgar  ... El número de teléfono se marca


Guardar un número de teléfono en la agenda telefónica

Transferir un número de teléfono como nuevo contacto a la agenda telefónica central.


- ▶ Abra la lista de llamadas ▶ De ser preciso, seleccione la lista deseada ▶ Junto a la entrada, pulse en  ▶ **Guardar nº.** ▶ Seleccione **Contactos Agenda central** ▶ Cree la entrada ▶ **Guardar**

Bloquear número de teléfono

Bloquear números de teléfono de llamadas no deseadas. Los números bloqueados se añaden a la lista de bloqueo y ya no se señalizan en el futuro.

- ▶ Abra la lista de llamadas ▶ De ser preciso, seleccione la lista deseada ▶ Junto a la entrada, pulse en  ▶ **Bloquear Num.** ▶ Confirme con **Ok** ... El número de teléfono se añade a la lista de bloqueo

Borrar entradas



- ▶ Abra la lista de llamadas ▶ De ser preciso, seleccione la lista deseada ▶ Junto a la entrada, haga clic en 

Borrar una entrada: ▶ **Eliminar** ▶ Confirme con **Ok**

Borrar todos los registros: ▶ **Borrar lista** ▶ Confirme con **Ok**




Editar la lista de llamadas en el terminal inalámbrico

Abrir lista de llamadas



- ▶ Pulse la tecla de pantalla  ▶  Seleccione el tipo de lista (**Todas las llam.** / **Llam. perdidas** / **Llam. aceptad.** / **Llam. salientes**) ▶ **Acept.**

Por cada tipo de lista se muestra el número de entradas; para la lista **Llam. perdidas** se muestra adicionalmente el número de entradas aún no vistas (p. ej., 02+04).



Información sobre las llamadas

- Icono según el tipo de llamada:
 -  llamadas perdidas
 -  llamadas aceptadas
 -  llamadas salientes
- Nombre del autor de la llamada, si el número de teléfono está guardado en la agenda telefónica
- Número de teléfono del autor de la llamada o del receptor si no hay ningún nombre disponible
- En caso de llamada interna: nombre del terminal inalámbrico
- Fecha y hora de la llamada

Mostrar el número de teléfono/nombre correspondiente a una entrada:

- ▶ Abra la lista de llamadas ▶  Seleccione la lista ▶ **Acept.** ▶  Seleccione la entrada ▶ **Menú** ▶ **Mostrar número** / **Mostrar nombre** ▶ **Acept.**

Editar una lista de llamadas

- ▶ Abra la lista de llamadas ▶  Seleccione la lista ▶ **Acept.** ▶  Seleccione la entrada ▶ **Menú** ...

Transferir un número de teléfono a una agenda telefónica

Puede transferir números de teléfono como nuevo contacto a la agenda telefónica local del terminal inalámbrico o a la agenda telefónica central de la estación base.

- ▶ **Copiar en la agenda** ▶ **Acept.** ▶ **Agenda local del terminal** / **Agenda en la base** ▶ **Aceptar**

Bloquear números de teléfono de llamadas no deseadas

Los números bloqueados se añaden a la lista de bloqueo y ya no se señalizan en el futuro.

- ▶ **Copiar a la lista negra** ▶ **Acept.**


Borrar entradas

Borrar una entrada: ▶ **Borrar registro** ▶ **Aceptar**

Borrar todos los registros: ▶ **Borrar lista** ▶ **Aceptar** ▶ Confirme la operación con **Aceptar**


Centro de mensajes (MWI)

Con solo pulsar una tecla, el dispositivo permite un acceso rápido a las llamadas perdidas y a los mensajes de voz nuevos (MWI = Message Waiting Indicator).

Si hay mensajes nuevos, la tecla de mensajes  parpadea en el terminal inalámbrico. Una llamada perdida se considera como mensaje nuevo si ha entrado después de la última vez que se abrió la lista de llamadas **Perdidas**, y un mensaje de voz mientras no se haya escuchado.

Los iconos en la pantalla muestran la entrada de mensajes nuevos.

Llamadas perdidas nuevas:  + cantidad

Mensajes de voz nuevos:  + cantidad





La tecla de mensajes solo puede tener asignado un contestador automático. La asignación se realiza en la interfaz de usuario web al realizar los ajustes del equipo.

Mostrar mensajes



En el terminal inalámbrico

La tecla de mensajes parpadea.

- ▶ Pulse la tecla de mensajes  ... Se muestran las listas de mensajes y de llamadas ▶
 Seleccione la lista deseada (**Llam. perdidas / Contestador / Buzón en red**) ▶ **Acept.** ...
 Se enumeran las llamadas o mensajes

En la interfaz de usuario web

En la pantalla de resumen, en la opción **Lista de estado**, la cantidad de llamadas perdidas nuevas y de mensajes de voz se muestra en color naranja.

- ▶  **Casa** ▶  **Resumen**
 - Llamadas perdidas: ▶ En **Lista de estado**, haga clic en **Nuevas llamadas perdidas** ...
Se muestra la lista **Perdidas**
 - Mensajes de voz nuevos: ▶ En **Lista de estado**, haga clic en **Nuevos mensajes de voz** ...
Se muestra la lista **Buzones de voz**

Abrir listas de mensajes a través del menú

- ▶  **Casa** ▶  **Mensajes** ▶ **Lista de llamadas / Buzón de voz**

Agendas telefónicas

El dispositivo ofrece diferentes agendas telefónicas. Puede accederse a las agendas telefónicas tanto a través de la pantalla de los terminales inalámbricos registrados como a través de la interfaz de usuario web.

Agenda telefónica local	Agenda telefónica de los terminales inalámbricos registrados.
Agenda telefónica central (agenda telefónica de la estación base)	Agenda telefónica compartida de la estación base disponible en todos los terminales inalámbricos HX. Se puede editar en los terminales inalámbricos y en la interfaz de usuario web.
Otras agendas telefónicas	Agendas telefónicas disponibles a través de otros proveedores, como Contactos de Google o Microsoft Office. El acceso a estas agendas telefónicas se debe configurar y habilitar en la interfaz de usuario web.

Contactos en el terminal inalámbrico


Abrir la agenda telefónica

Agenda telefónica local: ▶ Pulse **brevemente** la parte inferior de la tecla de control 



Agenda telefónica central: ▶ Pulse **prolongadamente** la parte inferior de la tecla de control 

o bien: ▶  ▶ **Agenda** ▶ **Acept.** ▶  **Agenda local del terminal / Agenda en la base** ▶ **Acept.**

Buscar contacto




▶  Desplácese hasta el contacto deseado

o bien:

▶  Introduzca las primeras letras del nombre o apellido ... Se muestran las entradas encontradas que coinciden con las letras introducidas ▶  Seleccione el contacto deseado

Crear un nuevo contacto (agenda telefónica local)

Una entrada contiene el nombre y un número de teléfono.

▶ Pulse  **brevemente** ▶ **Menú** ▶ **Nuevo registro** ▶ **Acept.** ▶  Introduzca el número ▶ **Acept.** ▶  Introduzca el nombre ▶ **Acept.**

Pulse



Debe introducir al menos un número de teléfono.

Si una entrada no contiene ningún nombre, en su lugar se guarda el número de teléfono introducido y se muestra como nombre.

Crear un nuevo contacto (agenda telefónica central)

Una entrada contiene el nombre y/o apellidos y hasta tres números de teléfono.

- ▶ Pulse prolongadamente ▶ Menú ▶ Nuevo registro ▶ Acept. ▶ Introduzca el nombre ▶ Acept. ▶ Introduzca el apellido ▶ Acept. ▶ Seleccione el tipo de número (Casa, Móvil, Ofic.) ▶ Acept. ▶ Número de teléfono ▶ Acept. ▶ Responda a la pregunta ¿Añadir otro número? con Sí o No ▶ Dado el caso, introduzca más números de teléfono

Marcar un contacto de la agenda telefónica local como VIP

Cualquier entrada existente en la agenda telefónica del terminal inalámbrico se puede marcar como contacto VIP. Los contactos VIP tienen su propia melodía y se muestran en la agenda telefónica y en las llamadas con el icono

Crear una entrada VIP:

- ▶ Abra la agenda telefónica ▶ Seleccione una entrada ▶ Menú ▶ Melodía VIP ▶ Acept. (= activado) ▶ Seleccione una melodía ▶ Acept. (= seleccionado)

Quitar marca VIP: ▶ Seleccione **Ninguna melodía** como melodía

Editar los datos de contacto

- ▶ Abra la agenda telefónica ▶ Seleccione un contacto ▶ Menú ▶ Modificar registro ▶ Acept. ▶ Borre caracteres con ▶ Edite la entrada con ▶ Acept.

Asignar tecla de marcación rápida

Asignar un número de teléfono de una agenda telefónica como marcación rápida a una de las teclas - .

- ▶ Abra la agenda telefónica ▶ Seleccione una entrada ▶ Menú ▶ Asignar a tecla ▶ Acept. ▶ Seleccione una tecla ▶ Acept. (= seleccionado)

Eliminar asignación de tecla:

- ▶ Abra la agenda telefónica ▶ Seleccione una entrada que tenga asignada una de las teclas de marcación rápida ▶ Menú ▶ Asignar a tecla ▶ Acept. ▶ Sin acc. dir. ▶ Acept. (= seleccionado)

Copiar contactos de la agenda telefónica local a la central

▶  Abra la agenda telefónica ▶  Seleccione un contacto ▶ **Menú**

Enviar entrada: ▶ **Enviar registro** ▶ **Acept.** ▶ **a la agenda de la base** ▶ **Acept.** ... Se envía la entrada

Enviar más entradas: ▶ **Acept.**

Finalizar la transferencia: ▶  o pulse la tecla de colgar 

Enviar una lista: ▶ **Enviar lista** ▶ **Acept.** ▶ **a la agenda de la base** ▶ **Acept.** ... Todos los contactos se transfieren a la agenda telefónica central

Recibir una lista: ▶ **Recibir lista** ▶ **Acept.** ▶ **desde la agenda de la base** ▶ **Acept.** ... Todos los contactos de la agenda telefónica central se transfieren a la agenda telefónica central

Borrar un contacto

▶  Abra la agenda telefónica ▶  Seleccione un contacto ▶  **Menú**

Borrar una entrada: ▶ **Borrar registro** ▶ **Acept.** ... La entrada se borra

Borrar una lista: ▶ **Borrar lista** ▶ **Acept.** ▶ Confirmar la operación con **Acept.** ... Todos los contactos se borran

Contactos en la interfaz de usuario web

Abrir la agenda telefónica

- ▶  Casa ▶  Contactos ▶ Contactos Agenda central



Por defecto, las entradas se ordenan alfabéticamente por apellido. Puede cambiar el orden de presentación en **Ajustes ▶ Contactos**.

Los primeros 10 contactos se muestran en una tabla. Si hay más contactos, se crean más páginas. Pasar las páginas de la agenda telefónica:

- ▶ Cambie entre las páginas con el botón de desplazamiento situado en la parte inferior derecha < **1** 2 >

Cambiar el número de contactos que se muestran por página:

- ▶ Seleccione el número de entradas deseado con el elemento de selección situado en la parte inferior izquierda

Crear nuevo contacto

Una entrada contiene lo siguiente: Nombre y/o apellidos y un máximo de tres números de teléfono.

- ▶ Seleccione el tipo de número (**Casa / Móvil / Oficina**) ▶ Introduzca el número de teléfono

Introducir más números de teléfono:

- ▶ **Añadir número** ... Se añade un campo de entrada adicional para un número de teléfono ▶ Seleccione el tipo de número ▶ Introduzca el número de teléfono
- ▶ **Guardar**



Debe introducir al menos un número de teléfono.




Si una entrada no contiene ningún nombre, en su lugar se guarda el número de teléfono introducido y se muestra como nombre.

Editar los datos de contacto

- ▶  Casa ▶  Contactos ▶ Contactos Agenda central ▶ Junto a la entrada, pulse en  ▶ **Editar** ▶ Realice los cambios deseados ▶ **Guardar**

Descargar un contacto



Descargar contactos en formato JSON y guardarlos en un ordenador:

- ▶  Casa ▶  Contactos ▶ **Contactos Agenda central** ▶ Junto a la entrada, pulse en  ▶ **Descargar** ▶ En el cuadro de diálogo del sistema para la selección de archivos, seleccione la ubicación de almacenamiento donde se guardará la agenda telefónica; cambie el nombre del archivo si es necesario




Los contactos guardados como archivo JSON se pueden importar a la agenda telefónica en el menú **Configuración**.

Borrar un contacto

- ▶  Casa ▶  Contactos ▶ **Contactos Agenda central** ▶ Junto a la entrada, pulse en  ▶ **Borrar** ▶ Confirme que desea borrarla con **Ok**

Selección múltiple al descargar o borrar

Descargar o borrar varios contactos o todos ellos al mismo tiempo:




- Varios:
 - ▶ Marque la casilla de la izquierda junto a los contactos ( = seleccionado)
- Todos:
 - ▶ Con la flecha en la cabecera de la tabla **Seleccionar todo**
- Todos los de una página:
 - ▶ Con la flecha en la cabecera de la tabla **Seleccionar toda la página**
- ▶ Haga clic en la función **Descargar** o **Borrar** en la cabecera

Configuración para agendas telefónicas

Cambiar el orden de presentación


Las entradas de la agenda telefónica se pueden presentar ordenadas por el nombre o por el apellido.

En la interfaz de usuario web

- ▶  **Ajustes** ▶  **Contactos** ▶ **Contactos** ▶ **Clasificación de contactos** ▶ Seleccione **Nombre o Apellido** ( = seleccionado) ▶ **Guardar**




Seleccionar una agenda telefónica preferida

La agenda telefónica preferida es la agenda telefónica

- que se abre al pulsar brevemente la tecla de control .
- en la que se busca el número de teléfono por el nombre adecuado (por ejemplo, en caso de llamada entrante, el que se muestra en la pantalla o al pasar una llamada a una lista).

La agenda telefónica preferida es, por defecto, la agenda telefónica local.



Cambiar la agenda telefónica preferida en el terminal inalámbrico:

- ▶  ▶ **Agenda** ▶ **Acept.** ▶ **Agenda preferida** ▶  **Agenda local del terminal / Agenda en la base** ▶ **Acept.** ( = seleccionado)

Guardar/importar agenda telefónica

Guardar contactos como archivo JSON o importarlos de dicho archivo.

En la interfaz de usuario web

- ▶  **Ajustes** ▶  **Contactos** ▶ **Contactos** ▶ en el área **Contactos Agenda central**
 - Guardar: ▶ **Guardar contactos** ▶ En el cuadro de diálogo del sistema para la selección de archivos, seleccione la ubicación de almacenamiento donde se guardará la agenda telefónica; cambie el nombre del archivo si es necesario
 - Importar: ▶ **Buscar en** ▶ En el sistema de archivos del ordenador, seleccione la agenda telefónica guardada previamente

Durante la importación



- se sobrescriben los contactos con idéntico nombre y apellidos. Si solo coincide un nombre, se crea un nuevo contacto.
- se añaden números de teléfono.

Crear más agendas telefónicas

Además de la agenda telefónica local y de la central, en el Gigaset A690/AS690A IP BASE se pueden ofrecer más agendas telefónicas.

Contactos de Google / contactos de Microsoft 365

Haga que los contactos de una cuenta de Google o Microsoft estén disponibles en la interfaz de usuario web. Para ello, genere un código de activación que se vinculará a la cuenta de usuario en la página de dispositivos del proveedor.

- ▶  **Configuración** ▶  **Contactos** ▶ **Contactos de Google / Microsoft 365** ▶ Haga clic en el botón **Generar el código de activación** ... El código de activación se genera y se muestra; el código tiene validez durante 30 minutos
- ▶ Haga clic en el enlace a la página de dispositivos de Google o Microsoft ▶ Introduzca el código de activación ▶ **Siguiente** ▶ Inicie sesión en su cuenta de Google o Microsoft o cree una cuenta nueva ... Se comprueba la autenticación. Si es correcta se establece el enlace



El acceso a los contactos existentes es de solo lectura. No es posible editar o borrar contactos. Se pueden crear nuevos contactos y editarse después en la cuenta de Google o Microsoft.

Los contactos se pueden copiar en la agenda telefónica central.

La sincronización con la plataforma tiene lugar cada 15 minutos.

Contestador automático y mensajes para contestador

Contestador automático



El dispositivo ofrece tres contestadores automáticos locales. Además puede activar contestadores automáticos de red para conexiones configuradas, si el proveedor los proporciona.


Los mensajes de voz pueden escucharse en los terminales inalámbricos y a través de la interfaz de usuario web.


Contestadores automáticos locales

Los contestadores automáticos locales se configuran en la interfaz de usuario web y se asignan a los terminales inalámbricos. Se pueden activar y desactivar aquí.

En la interfaz de usuario web





- ▶  **Configuración** ▶  **Telefonía** ▶ **Buzones de voz** ▶ **Buzones de voz locales** ... Los contestadores automáticos se muestran con la siguiente información:

Nombre	Nombre del contestador automático; se puede elegir libremente.	
Nº interno	Número de teléfono interno del contestador automático.	
Modo	Grabación	El autor de la llamada escucha un mensaje y puede entonces dejar su propio mensaje.
	Aviso	El autor de la llamada escucha un mensaje.
	Horario	El contestador automático cambia temporalmente entre los modos Grabación y Aviso .
Asignación de números	Números de teléfono asignados al contestador automático.	
Activación	Contestador automático activado/no activado ( = activado)	

Modificar los ajustes: ▶ Haga clic en  ▶ Cambie los ajustes ▶ **Guardar**

Configurar el contestador automático

En la interfaz de usuario web

- ▶  **Configuración** ▶  **Telefonía** ▶ **Buzones de voz** ▶ Junto al contestador automático, haga clic en 
- ▶ Introduzca el nombre del contestador automático con el que debe aparecer en la lista (máx. 32 caracteres)
- ▶ si para escuchar los mensajes de voz hay que introducir un PIN en el dispositivo ▶ Active la opción **Habilitar PIN** ( = activada)
- ▶ Seleccione el modo de funcionamiento del contestador automático: **Grabación** / **Aviso** / **Horario**

Seleccionar mensajes

Puede seleccionar mensajes para todos los modos. Se ofrecen todos los mensajes guardados en el sistema, así como un mensaje estándar.

Si todavía no ha grabado ningún mensaje:

► Junto a **Los mensajes de audio pueden grabarse y cargarse desde**, haga clic en [aquí](#) o bien

►  **Configuración** ►  **Telefonía** ► **Audio** ► **Anuncios**

Cuando haya grabado los mensajes deseados, regrese a la página **Buzones de voz**.

Seleccionar un mensaje:

► En la lista **Mensaje de grabación** o bien **Mensaje de aviso**, seleccione un mensaje guardado o **Por defecto**

Reproducir un mensaje:

► Junto al mensaje seleccionado, haga clic en  ... El mensaje se reproduce a través de los altavoces/auriculares del ordenador

Otros ajustes

► Para el modo **Grabación**: seleccione en la lista **Duración de la grabación** la longitud máxima del mensaje (30 s - 5 min)

► Seleccione en la lista **Demora de timbre** el periodo de tiempo tras el cual el contestador automático debe aceptar una llamada entrante (0 - 30 s)

Crear horario para el modo Horario

Además de los ajustes para los mensajes, el tiempo de grabación y el retardo, defina para este modo cuándo el contestador automático debe funcionar en modo **Grabación** y cuándo en modo **Aviso**.

► Seleccione el modo **Grabación** o **Aviso**

► Especifique para cada caso las horas a las que el modo debe estar activo mediante las líneas de tiempo

o bien: ► haga clic en + **Tiempo** para seleccionar las horas para cada día

Las horas a las que el modo **Grabación** está activo se muestran con una barra roja, mientras que las horas en el modo **Aviso** se muestran con una barra amarilla.

Asignar números de teléfono a los contestadores automáticos

En **Asignación de números** se muestran todas las conexiones configuradas para el equipo.

► Marque los números de teléfono para los que el contestador debe aceptar la llamada



Un terminal inalámbrico solo puede ser informado de nuevos mensajes de voz por un contestador automático.


Contestador automático de red

Un contestador automático de red es un servicio de su proveedor de telefonía. Si el servicio está activado, el proveedor graba mensajes de voz para las llamadas que se reciben a través de una conexión y no se responden. Los mensajes pueden escucharse desde los dispositivos que tengan asignada la conexión.




De ser preciso, los contestadores automáticos de red se tienen que solicitar al proveedor.

En la interfaz de usuario web


- ▶ **Configuración** ▶ **Telefonía** ▶ **Buzones de voz** ▶ **Buzón de voz en red** ... Por cada conexión configurada hay un contestador automático de red registrado ▶ A la derecha de la entrada, haga clic en  ▶ Introduzca el número de teléfono del contestador automático de red ▶ **Guardar**


Asignar contestadores automáticos para indicación MWI

Gigaset A690/AS690A IP BASE puede utilizar varios contestadores automáticos y recibir notificaciones MWI (Message Waiting Indication) para ellos. Las notificaciones MWI entrantes se señalizan en los dispositivos con la tecla de mensajes .

Los terminales inalámbricos solo reciben notificaciones para un contestador automático. Si hay varios contestadores automáticos asignados a estos equipos, en el aparato se señala el último contestador automático configurado.

Comprobar/modificar la asignación:


- ▶ **Configuración** ▶ **Telefonía** ▶ **Dispositivos telefónicos** ▶ Junto a la entrada para el equipo de telefonía, haga clic en  ... En **Configuración de mensajes (MWI)** se enumeran los contestadores automáticos locales y de red configurados

Los contestadores automáticos activados están marcados con 

- ▶ De ser preciso, seleccione otro contestador automático o **No hay selección**

Activar/desactivar el contestador automático

En la interfaz de usuario web

- ▶ **Configuración** ▶ **Telefonía** ▶ **Buzones de voz** ... Se muestran los contestadores automáticos disponibles y los contestadores automáticos de red ▶ Active/desactive los contestadores automáticos con el botón ( = activado)

Escuchar mensajes de voz a través de la interfaz de usuario web



Hay configurado y activado al menos un contestador automático.

- ▶ Casa ▶ Mensajes ▶ **Buzón de voz** ... Se enumeran los mensajes de voz de todos los contestadores automáticos ▶ Haga clic en el icono a la izquierda de la entrada ... El mensaje se reproduce a través del altavoz del ordenador

Mensajes nuevos

En **Lista de estado – Nuevos mensajes de voz** se muestra el número de mensajes de voz nuevos. Si hay mensajes de voz nuevos, la indicación aparece en naranja.

- ▶ Pulse en **Nuevos mensajes de voz** ... Se abre la lista de mensajes de la interfaz de usuario web

Acciones para mensajes de voz

En la interfaz de usuario web

- ▶ Casa ▶ Mensajes ▶ **Buzón de voz** ... Se abre la lista de mensajes de voz de todos los contestadores automáticos

Escuchar:

- ▶ Haga clic en el icono situado junto al mensaje de voz
- Cancelar la escucha: ▶

Guardar el número de teléfono en la agenda telefónica:

- ▶ Haga clic en ▶ **Nuevo contacto** ▶ Seleccione **Contactos Agenda central** ▶ Cree la entrada

Transferir el número de teléfono a la lista de bloqueo:

- ▶ Haga clic en ▶ **Bloque** ▶ Confirme con **Ok** ... Ya no se pasarán más llamadas de este número de teléfono

Borrar una entrada:



- ▶ Haga clic en ▶ **Eliminar** ▶ Confirme con **Ok**

Escuchar mensajes de voz en el terminal inalámbrico




Hay al menos un contestador automático configurado, activado y asignado al terminal inalámbrico.

Los mensajes de voz nuevos se señalizan de la siguiente manera:


- La tecla de mensajes  parpadea.
- En la pantalla se muestra el icono  y el número de nuevos mensajes de voz.

Escuchar mensajes de voz

Tecla de mensajes: ▶ Pulse la tecla de mensajes  ▶ **Contestador** ▶ **Aceptar**

Mediante el menú: ▶  ▶ **Contestador** ▶ **Acept.** ▶ **Escuchar mensajes** ▶ **Acept.**

Escuchar mensajes de voz del contestador automático de red

Tecla de mensajes: ▶ Pulse la tecla de mensajes  ▶ **Contestador en red** ▶ **Aceptar**

Mediante el menú: ▶  ▶ **Contestador** ▶ **Acept.** ▶ **Contestador en red** ▶ **Acept.**

... se inicia un menú de voz interactivo ▶ Siga las instrucciones del menú de voz



La tecla de mensajes parpadea cuando el contestador automático está asignado al terminal inalámbrico para la indicación de mensajes (MWI). Por cada terminal inalámbrico solo puede configurarse un contestador automático para MWI.

La asignación se realiza en la interfaz de usuario web.

Acciones durante la reproducción

Finalizar la reproducción: ▶ **Final.** ... el terminal inalámbrico regresa al estado de reposo


Iniciar consulta: ▶ **Menú** ▶ **Llamada externa** ▶ **Aceptar** ... la reproducción se detiene

Puede iniciar una llamada a un número de teléfono externo, la conexión con el contestador automático se pone en espera.

Al finalizar la llamada externa, se reactiva la conexión con el contestador automático.

Cambiar el volumen: ▶ **Menú** ▶ **Volumen** ▶ **Aceptar** ▶  Ajuste el volumen ▶ **Aceptar**

Detener/reanudar la reproducción: ▶ **Menú** ▶ **Retener llamada** ▶ **Aceptar** ... la reproducción se detiene

Reanudar la reproducción: ▶ 



Transferir número de teléfono a la lista de bloqueo: ▶ **Menú** ▶ **Copiar a la lista negra** ▶ **Aceptar** ... el número se transfiere a la lista de bloqueo; la reproducción se reanuda

Mensajes para el contestador automático

Suba mensajes para los contestadores automáticos y los desvíos de llamadas o grábelos usted mismo.

En la interfaz de usuario web


►  **Configuración** ►  **Telefonía** ► **Audio** ► **Anuncios** ... Los mensajes se muestran con nombre, duración y tamaño de archivo

Escuchar el mensaje: ► Haga clic en  junto a la entrada ... El mensaje se reproduce a través del altavoz del dispositivo ► Detenga la reproducción con 

Cambiar el nombre del mensaje: ► Haga clic en  junto a la entrada ► Introduzca el nuevo nombre ► **Guardar**

Borrar el mensaje: ► Haga clic en  junto a la entrada ► Confirme con **Ok**

Cargar un archivo de voz:



 El archivo de voz está disponible en uno de los siguientes formatos: MP3, OGG, ULAW, WAV

► Arrastre el archivo de voz desde el sistema de archivos de su ordenador hasta el área situada junto a **Cargar archivo** ► **Cargar anuncio**

o bien: ► **Examinar archivo** ► Seleccione el archivo en el sistema de archivos ► **Cargar anuncio**

Si ha subido archivos de voz propios, junto a **Memoria** se muestra la memoria utilizada.

Grabar mensaje para el contestador automático:

► Seleccione en la lista el terminal inalámbrico con el que quiere grabar el mensaje ► Haga clic en **Iniciar grabación** ► **OK** ... El terminal inalámbrico suena ► Pulse la tecla de descolgar  ► Grabe el mensaje ► Finalice la grabación con la tecla  ... El mensaje se registra en la lista de mensajes; como nombre se le asigna la fecha y la hora de la grabación



Otras funciones


Despertador



La fecha y la hora están configuradas.

Activar/desactivar el despertador





- ▶  ▶ **Alarma despertador** ▶ **Acept.** ▶ **Activación** ▶ **Acept.** (☑ = activado) ▶  Introduzca la hora del despertador en horas y minutos ▶ **Acept.**

Cuando el despertador está activado, en el estado de reposo se muestra el icono  y la hora del despertador.






Si hay mensajes nuevos (MWI), se superpondrán a la indicación de despertador activado en la pantalla.

Ajustar/cambiar la hora del despertador

- ▶  ▶  **Alarma despertador** ▶ **Acept.** ▶  **Hora para despertarse** ▶ **Acept.** ▶  Introduzca la hora del despertador en horas y minutos ▶ **Acept.**

Seleccione cuándo debe estar activo el despertador, si a diario o solo en días laborables.

- ▶  ▶  **Alarma despertador** ▶ **Acept.** ▶  **Ocurrencia** ▶ **Acept.** ▶  **Seleccione**
Diariamente / Lunesviernes ▶ **Acept.**

Desactivar/repetir tras una pausa la alarma del despertador (modo de repetición)

La alarma del despertador se señala en la pantalla y se reproduce la melodía ajustada para el despertador.

Desactivar la alarma: ▶ **Desac.** ... La alarma se desactivará durante 24 horas

Repetir la alarma de despertador (modo de repetición): ▶ Pulse **Pospo.** o cualquier otra tecla ...

En la pantalla aparece **Posponer**, la alarma volverá a sonar después de cinco minutos

Vigilabebés (vigilancia de habitación)

Si está activada la función de vigilabebés, se llamará al número de destino externo guardado o a todos los terminales inalámbricos registrados en el dispositivo (internos) cuando se alcance un determinado nivel sonoro en el entorno del terminal inalámbrico. Si se ha establecido como destino un número externo, la alarma se interrumpe tras 90 segundos aproximadamente.

La función **Comunicación bidireccional** permite responder a la alarma. Esta función permite activar y desactivar el altavoz del terminal inalámbrico que se encuentra junto al bebé.

En el terminal inalámbrico con el modo de vigilabebés activado, las llamadas entrantes solo se señalizan visualmente en la pantalla (**sin melodía**). La iluminación de la pantalla se reduce en un 50 %. Los tonos de aviso se desactivan. Todas las teclas están bloqueadas, con excepción de las teclas de pantalla.

Si se responde a una llamada entrante, el modo de vigilabebés se interrumpe durante la misma, aunque la función **permanece activada**. El modo de vigilabebés no se desactiva mediante el apagado y encendido del terminal inalámbrico.



La distancia óptima entre el terminal inalámbrico y el bebé debería estar comprendida entre 1 y 2 metros. El micrófono debe apuntar hacia el bebé.

La activación de esta función reduce la autonomía del terminal inalámbrico. Si fuera necesario, deje el terminal inalámbrico en el soporte de carga.

El modo de vigilabebés no se activa hasta 20 segundos después de conectarlo.

El contestador automático del número de destino debe estar desactivado.

Después de activar la función:

- ▶ Comprobar la sensibilidad.
- ▶ Comprobar si se establece la llamada cuando la alarma se envía a un número externo.

Activar y ajustar la función de vigilabebés

▶ Menú ▶ Monitor vigilabebés ▶ Acept.

Activar/desactivar: ▶ **Activación ▶ Acept.** (= activado) ... Si ya se ha introducido un número de destino, el vigilabebés se activa de inmediato

Introducir el destino: ▶ Destinatario de la llamada ▶ Acept. ▶ Seleccione **Interna o Llamada externa ▶ Acept.** ▶ Introduzca un número de teléfono en **Llamada externa ▶ Acept.**


Activar/desactivar la función de comunicación a distancia:

▶ **Comunicación bidireccional ▶ Acept.** (= activado)

Cuando el vigilabebés está activado, en el estado de reposo se muestra **Monitor vigilabebés** y el número de destino.

Desactivar el vigilabebés/cancelar la alarma

Desactivar el vigilabebés: ▶ En el estado de reposo, pulse la tecla de pantalla **Aus**

Cancelar la alarma: ▶ Durante una alarma, pulse la tecla de colgar 

Desactivar el vigilabebés desde un número externo



La alarma se envía a un número de destino externo.

El dispositivo receptor debe permitir marcación por tonos.

▶ Aceptar la llamada de alarma ▶ Pulse las teclas **9** **#**

El vigilabebés está desactivado y el terminal inalámbrico se encuentra en estado de reposo. La configuración del terminal inalámbrico en el modo de vigilabebés (p. ej., sin melodía) permanece inalterada hasta que se pulse la tecla de pantalla **Desac.**



El vigilabebés no puede volver a activarse desde un número externo.

Listas de bloqueo

Es posible crear listas de bloqueo con la interfaz de usuario web de la estación base para todos los terminales inalámbricos registrados y/o para cada terminal inalámbrico de manera individual.

Editar listas de bloqueo en la interfaz de usuario web

Bloquear números de teléfono para llamadas entrantes o salientes.

Llamadas entrantes Los números de teléfono bloqueados ya no se transfieren a los supletorios.

Llamadas salientes No se puede llamar a los números de teléfono bloqueados.

Administrar la lista de bloqueo

En la interfaz de usuario web

▶  **Casa** ▶  **Contactos** ▶ **Lista de bloqueo** . . . Los números de teléfono bloqueados aparecen en orden numérico con un comentario

Seleccionar la lista de bloqueo deseada:

▶ Haga clic en **Llamadas entrantes** o **Llamadas salientes**

Filtrar una lista:

▶ Introduzca los criterios de filtración en el campo de texto **Filtrar por número o comentario**

Por número de teléfono: Introduzca las cifras iniciales de los números de teléfono


Por comentario: Introduzca las letras que aparecen en un comentario

- ▶ Haga clic en  ... Se muestran solo las entradas coincidentes

Editar el comentario de la entrada:



- ▶ Junto a la entrada, haga clic en  ▶ Edite el comentario ▶ **Guardar**

Borrar números de teléfono de la lista de bloqueo:

- ▶ Junto a la entrada, haga clic en  ▶ Confirme con **Ok**

Incluir números de teléfono en la lista de bloqueo




En la interfaz de usuario web

- ▶  Casa ▶  Contactos ▶ Lista de bloqueo ▶ Añadir ▶ Seleccione si el bloqueo debe aplicarse a **Llamadas entrantes** o a **Llamadas salientes** ▶ Introduzca el número de teléfono ▶ Introduzca el comentario para el bloqueo ▶ **Guardar** ... El número se incluye en la lista de bloqueo

Transferir números de la lista de llamadas y de la lista de mensajes

Transferir números de teléfono desde una lista de llamadas o desde la lista de mensajes de voz a la lista de bloqueo.

En la interfaz de usuario web

- ▶  Casa ▶  Mensajes ▶ Lista de llamadas / Buzón de voz ▶ Junto a la entrada, pulse  ▶ **Bloquear Num.** ▶ Confirme con **Ok** ... El número de teléfono se añade a la lista de bloqueo




Configurar la lista de bloqueo para el terminal inalámbrico

Puede guardar hasta 32 números en una lista de bloqueo. Cuando se activa la lista de bloqueo, las llamadas procedentes de los números incluidos en la lista no se señalizan acústicamente.



Activar/desactivar la lista de bloqueo

- ▶  ▶ Gestor de llamadas ▶ **Acept.** ▶ Lista negra ▶ **Acept.** ▶ Activación ▶ **Acept.**
( = activada)

Crear una entrada

- ▶  ▶ Gestor de llamadas ▶ **Acept.** ▶ Lista negra ▶ **Acept.** ▶ Números bloqueados ▶ **Acept.**
 Lista vacía: ▶ Confirme la pregunta **Agenda vacía ¿Nuevo regist.?** con **Acept.**
 Lista no vacía: ▶ **Menú** ▶ **Nuevo registro** ▶ **Acept.**
- ▶ **Bloquear núm.:**  Introduzca el número de teléfono ▶ **Acept.** ▶ **Nombre:**  Introduzca el nombre ▶ **Acept.**




Mostrar/editar la lista de bloqueo

- ▶  ▶ Gestor de llamadas ▶ Acept. ▶ Lista negra ▶ Acept. ▶ Números bloqueados ▶ Acept. ... Se muestra la lista de números bloqueados ▶ Desplácese por la lista con 

Las entradas se muestran con nombre (si está disponible) y con la fecha y la hora en las que se incluyeron en la lista.

- Mostrar número ▶ Menú ▶ Mostrar número ▶ Acept.
- Editar entrada: ▶ Menú ▶ Modificar registro ▶ Acept.
- Borrar entrada: ▶ Menú ▶ Borrar registro ▶ Acept.
- Borrar todos los registros: ▶ Menú ▶ Borrar lista ▶ Acept.


Pasar números desde una lista de llamadas a la lista de bloqueo

- ▶ Abra la lista de llamadas: Pulse la tecla de pantalla  ▶  Seleccione la lista de llamadas deseada ▶ Acept. ▶  Seleccione la entrada ▶ Menú ▶ Copiar a la lista negra ▶ Acept.

Establecer regla para lista de bloqueo llena



Defina cómo se debe proceder cuando la lista de bloqueo está llena.

- No añadir nuevos cont.** La lista de bloqueo se conserva. La nueva entrada no se puede memorizar.
- Borrar contacto más antiguo** La nueva entrada se memoriza, la más antigua se borra.
- Quitar contacto menos usado** La nueva entrada se memoriza. Se borra la entrada con el número que menos haya sido rechazado por la lista de bloqueo.

- ▶  ▶ Gestor de llamadas ▶ Acept. ▶ Lista negra ▶ Acept. ▶ Regla para lista completa ▶ Acept. ▶  Seleccione una regla ▶ Acept. (= seleccionada)

Mostrar/no mostrar las llamadas de números de teléfono bloqueados en la pantalla

Especifique si una llamada de un número de teléfono bloqueado debe mostrarse (valor por defecto) o no en la pantalla.

- ▶  ▶ Gestor de llamadas ▶ Acept. ▶ Lista negra ▶ Acept. ▶ Nivel de supresión ▶ Acept. ▶  Seleccione Solo visual / Supresión completa ▶ Acept. (= seleccionado)

Ampliar la red DECT

Para disponer de una mayor libertad de movimiento mientras se habla por teléfono, puede registrar hasta seis terminales inalámbricos DECT en el Gigaset A690/AS690A IP BASE.

Con el uso de hasta dos repetidores Gigaset HX ampliará el alcance de la red inalámbrica DECT.

Dar de alta/de baja un terminal inalámbrico DECT

En la interfaz de usuario web

- ▶  Configuración ▶  Telefonía ▶ Dispositivos telefónicos ▶ Añadir ▶ Terminal DECT ... Se abre el asistente para el registro DECT ▶ **Siguiente**

El dispositivo pasa al modo de registro. Se muestran el tiempo de registro restante y el PIN de registro.

- ▶ Inicie el proceso de registro en el terminal inalámbrico DECT ... El terminal inalámbrico busca una estación base en el modo de registro ▶ Introduzca el PIN de registro ... El terminal inalámbrico se da de alta y se registra en la lista de terminales inalámbricos

Dar de baja un terminal inalámbrico DECT




- ▶  Configuración ▶  Telefonía ▶ Dispositivos telefónicos ▶ Terminales DECT ▶ Junto al terminal inalámbrico, haga clic en  ▶ Confirme con **Ok** ... El terminal inalámbrico se da de baja

Cambiar un terminal inalámbrico DECT

Sustituir un terminal inalámbrico por otro cuando sea necesario cambiar un terminal inalámbrico. Se conservan todos los ajustes vinculados al primer terminal inalámbrico, solo cambia el registro DECT.

Esta función también es útil si ha instalado un archivo de copia de seguridad, ya que algunos ajustes no se pueden copiar cuando se realiza una copia de seguridad del sistema (registro DECT, cuentas de Google/Microsoft).

En la interfaz de usuario web

- ▶  Configuración ▶  Telefonía ▶ Dispositivos telefónicos ▶ Terminales DECT ▶ Junto al terminal inalámbrico, haga clic en  ▶ **Reemplazar dispositivo** ... Se abre el asistente **Reemplazar DECT**, se inicia un proceso de registro
- ▶ Registre el nuevo terminal inalámbrico DECT ▶ **Terminar**

Se llevan a cabo los ajustes siguientes: nombre, número de teléfono interno, números de teléfono para comunicaciones entrantes y salientes, asignación MWI de un contestador automático.

Ajustar el PIN de registro

El PIN de registro se debe introducir durante el proceso de registro en el terminal inalámbrico (valor por defecto: 0000). Puede cambiar el PIN de registro.

En la interfaz de usuario web

►  Configuración ►  Telefonía ► Ajustes avanzados ► Ajustes DECT

► Introduzca el PIN de registro de cuatro dígitos en el campo de texto

Guardar los ajustes: ► **Guardar**



Proceso de registro en el terminal inalámbrico



El registro debe iniciarse **tanto** en la estación base **como** en el terminal inalámbrico. Ambas operaciones deben realizarse **en un plazo máximo de 180 segundos**.

El terminal inalámbrico no está registrado aún en ninguna estación base: ► Pulse la tecla de pantalla **Regist.**

El terminal inalámbrico ya está registrado en una estación base:



►  ► Configuración ► **Accept.** ► Registro ► **Accept.** ► Registrar terminal ► **Accept.** ►  En caso necesario, introduzca el PIN del sistema ► **Accept.**

Tras el registro, el terminal inalámbrico pasa al estado de reposo. En caso contrario, hay que repetir el proceso.








Algunas bases de Gigaset o bases/router de otros fabricantes pueden no ser completamente compatibles con el terminal inalámbrico y puede que no se muestren todas las funciones correctamente. En ese caso, utilice la entrada de menú **Registro antiguo (GAP)**. Esto garantiza la representación correcta en el terminal inalámbrico, pero también puede causar limitaciones en algunas funciones.

Dar de baja el terminal inalámbrico

►  ► Configuración ► **Accept.** ► Registro ► **Accept.** ► Dar de baja terminal ... El terminal inalámbrico en uso está marcado con < ► **Accept.** ►  Seleccione el terminal inalámbrico ► **Accept.** ► Confirme con **Accept.**

Cambiar el nombre del terminal inalámbrico


►  ... Se abre la lista de terminales inalámbricos. El terminal inalámbrico propio está marcado con < ►  Seleccione el terminal inalámbrico ► **Menú** ►  **Renombrar** ► **Accept.** ►  Borre el nombre actual ►  Introduzca el nombre nuevo ► **Accept.**

Buscar un terminal inalámbrico (paging)

- ▶ Pulse la tecla de registro/paging en la estación base **brevemente**.

Todos los terminales inalámbricos sonarán simultáneamente (paging), incluso si la melodía está desactivada. **Excepción:** terminales inalámbricos en los que la función de vigilabebés está activada.

Finalizar la búsqueda

- ▶ Pulse **brevemente** la tecla de registro/paging de la estación base
- o ▶ Pulse la tecla de descolgar  del terminal inalámbrico
- o ▶ Pulse la tecla de pantalla **Desac.** del terminal inalámbrico
- o ▶ No realice ninguna acción. Después de un tiempo, la llamada de búsqueda/paging finaliza automáticamente.

Conectar un repetidor DECT

Un repetidor aumenta el alcance de recepción de los terminales inalámbricos Gigaset con respecto a la estación base. Puede registrar hasta dos repetidores Gigaset HX.

Encontrará más información sobre el repetidor Gigaset en las instrucciones de uso del mismo y en Internet en → www.gigaset.com.

En la interfaz de usuario web

- ▶  **Configuración** ▶  **Telefonía** ▶ **Dispositivos telefónicos** ▶ **Añadir** ▶ **Repeater HX DECT** ... Se inicia el asistente **Repetidor DECT** ▶ Siga las instrucciones del asistente

Si lo desea, puede cambiar el nombre del repetidor configurado.



Información detallada sobre el proceso de registro en el repetidor:

- Manual de instrucciones del repetidor

ECO DECT

ECO DECT incluye ajustes para el alcance y la transmisión radio en la red inalámbrica DECT. El equipo se entrega ajustado de tal modo que se garantiza una conexión óptima entre el terminal inalámbrico y la estación base con la menor transmisión radio posible. En el estado de reposo, el terminal inalámbrico no emite radiación alguna. Solo la estación base mantiene la conexión con el terminal inalámbrico mediante una señal de radio de baja potencia. Durante la comunicación, la potencia de emisión se adapta automáticamente a la distancia entre la estación base y el terminal inalámbrico. Cuanto menor sea la distancia respecto a la estación base, menor será la transmisión radio.

Los ajustes ECO DECT se pueden efectuar en la estación base o en un terminal inalámbrico y son válidos para todos los equipos DECT.

Alcance máximo

En el estado de suministro, el alcance máximo está desactivado para la conexión DECT. Esto significa que la transmisión radio está reducida en hasta un 80 %. El alcance está reducido en un 50 % aproximadamente.



Si se va a utilizar un repetidor para aumentar el alcance, el alcance máximo debe estar activado. Esto sucede automáticamente cuando se activa esta función.

Activar/desactivar el alcance máximo en la estación base

En la interfaz de usuario web

► Configuración ► Telefonía ► Ajustes avanzados ► Ajustes DECT ► Activar/desactivar Rango máximo con el botón (= alcance y transmisión radio reducidos)

Desactivar la transmisión radio por completo en el estado de reposo

Con la función **sin transmisión radio** se puede reducir aún más la transmisión radio. La transmisión radio se desactiva por completo cuando la estación base y los terminales inalámbricos se encuentran en estado de reposo. La conexión por radio solo se establece automáticamente con llamadas entrantes o salientes. El establecimiento de la conexión se retrasa unos 2 segundos por este motivo.

Para que un terminal inalámbrico pueda establecer rápidamente la conexión por radio con la estación base en el caso de una llamada entrante, debe "escuchar" con más frecuencia a la estación base, es decir, rastrear el entorno. Esto aumenta el consumo de energía y por tanto reduce la autonomía del terminal.

Conectado sin transmisión radio:

- En el terminal inalámbrico no se muestra el alcance ni se activa la alarma de alcance. La cobertura se comprueba intentando establecer una conexión.
- En la pantalla de los terminales inalámbricos se muestra el icono



La función **sin transmisión radio** está desactivada por defecto.

Para poder utilizar la función **sin transmisión radio**, todos los terminales inalámbricos registrados deben admitir esta característica. Independientemente del equipo en el que se active la función, la activación se lleva a cabo siempre para todos los terminales inalámbricos.



Si se registra un terminal inalámbrico que no admite esta característica, la función **sin transmisión radio** se desactiva automáticamente. En cuanto dicho terminal inalámbrico se da de baja, la función vuelve a activarse.

Activar/desactivar el modo sin transmisión radio en la estación base

En la interfaz de usuario web

- ▶  Configuración ▶  Telefonía ▶ Ajustes avanzados ▶ Ajustes DECT ▶ Activar/desactivar Sin radiación con el botón ( = Transmisión de radio desactivada)

Activar/desactivar el modo sin transmisión radio en el terminal inalámbrico

- ▶  ▶ Configuración ▶ OK ▶ ECO DECT ▶ Acept. ▶ Sin radiación ▶ Acept. ( = transmisión radio desactivada)

Configuración en el terminal inalámbrico

El dispositivo está preconfigurado de fábrica. Los ajustes para el terminal inalámbrico (p. ej., melodías, ajustes de pantalla, etc.) son válidos para este terminal inalámbrico. Los ajustes del sistema (p. ej., fecha y hora, prefijos, etc.) se pueden cambiar en el terminal inalámbrico o a través de la interfaz de usuario web. Se aplican a todos los terminales inalámbricos registrados.

Ajustar manualmente la fecha y la hora

Ajustar la fecha y la hora para que las llamadas recibidas se registren en la lista de llamadas con la fecha y la hora correctas y para poder usar el despertador. La fecha y la hora se sincronizan entre la estación base y el terminal inalámbrico.



En el dispositivo está guardada la dirección de un servidor horario en Internet. De este se toma la fecha y la hora, siempre que el dispositivo esté conectado a Internet y que se haya activado la sincronización con el servidor horario. Los ajustes realizados manualmente se sobrescriben.

- ▶ ▶ Configuración ▶ Acept. ▶ Fecha y hora ▶ Acept.
- Selecciónar fuente para la hora: ▶ Referencia de sincr. horaria ▶ Acept. ▶ Manual / Red telefónica ▶ Acept. (= seleccionado)
- Si se selecciona Manual: ▶ ▶ Establecer fecha y hora ▶ Acept.
- ▶ Introduzca el día, el mes y el año (8 dígitos) ▶ Acept.
- ▶ Introduzca las horas y los minutos (4 dígitos) ▶ Acept.

Idioma de la pantalla

- ▶ ▶ Configuración ▶ Acept. ▶ Idioma ▶ Acept. ▶ Seleccione el idioma ▶ Acept. (= seleccionado)

En el caso de que haya ajustado un idioma que no se entiende:

- ▶ ▶ Pulse las teclas lentamente y de manera sucesiva ▶ Seleccione el idioma correcto ▶ Pulse la tecla de pantalla derecha

País

La selección del país se utiliza para ajustes específicos del país. Si va a utilizar el equipo en otro país, cambie la configuración predeterminada.



- ▶ ▶ Configuración ▶ Acept. ▶ País ▶ Acept. ▶ Seleccione el país ▶ Acept. (= seleccionado)

Ajustes de audio

Volumen del auricular/manos libres

El volumen del auricular y del altavoz se puede ajustar por separado en 5 niveles.

Durante una comunicación

▶  **Volumen** ▶  Seleccione el volumen ▶ **Accept.** ... El ajuste se guarda






Si no se confirma, la configuración se guarda automáticamente al cabo de unos 3 segundos.

En estado de reposo



▶  **Volumen de conversación** ▶ **Accept.**

o bien

▶  ▶ **Ajustes de audio** ▶ **Accept.** ▶ **Volumen de conversación** ▶ **Accept.** ▶  **Auricular / Manos libres** ▶  Seleccione el volumen ▶ **Accept.**

Sonoridad



Adapte a sus necesidades el sonido del auricular.

▶  ▶ **Ajustes de audio** ▶ **Accept.** ▶ **Perfil de audio** ▶ **Accept.** ▶  **Bajo / Alto** ▶ **Accept.**
 = seleccionado)

Melodías




Volumen de la melodía

Ajustar el volumen en 5 niveles.

▶  ▶ **Ajustes de audio** ▶ **Accept.** ▶ **Volumen del timbre de llam.** ▶ **Accept.** ▶  Seleccione el volumen ▶ **Accept.**

Melodía

Ajustar melodías diferentes para las llamadas internas y externas y para la alarma.

▶  ▶ **Ajustes de audio** ▶ **Accept.** ▶ **Melodía del timbre de llam.** ▶ **Accept.** ▶  **Para llam. ext. / Para llam. int. / Alarma despertador** ▶  Seleccione en cada caso la melodía ▶ **Accept.** = seleccionada)

Tonos de aviso


El terminal inalámbrico indica acústicamente diversas actividades y estados. Estos tonos de aviso pueden activarse o desactivarse independientemente unos de otros.

- ▶  ▶ **Ajustes de audio** ▶ **Acept.** ▶  Seleccione el tono de aviso ▶ **Acept.**
() = activado)

Tonos de aviso: Tono de confirmación/error después de realizar una entrada, tono de aviso al recibir un mensaje nuevo

Batería baja: Tono de advertencia cuando el tiempo de conversación restante está por debajo de 10 minutos (cada 60 segundos)



Aviso por fuera de cobertura: Tono de advertencia que indica que el terminal inalámbrico se encuentra fuera del alcance de la estación base

 Cuando está activada la función de vigilabebés no se emite el tono de advertencia de batería baja.

Pantalla

Salvapantallas

Para indicar el estado de reposo se ofrece como salvapantallas un reloj digital.

- ▶  ▶ **Configuración** ▶ **Acept.** ▶ **Pantalla** ▶ **Acept.** ▶ **Salvapantallas** ▶ **Acept.** ▶  Seleccione **Sin salvapant.** / **Reloj digital** ▶ **Acept.** () = activado)

El salvapantallas se activa aproximadamente 10 segundos después de que la pantalla haya cambiado al estado de reposo.

Quitar el salvapantallas

- ▶ Pulse la tecla de colgar  brevemente ... La pantalla vuelve al estado de reposo



Dígitos de marcación grandes

Mostrar los dígitos en tamaño grande al marcar.

- ▶  ▶ **Configuración** ▶ **Acept.** ▶ **Pantalla** ▶ **Acept.** ▶ **Tamaño de letra grande** ▶ **Acept.**
() = activado)

Invertir los colores de la pantalla



Por defecto, el esquema de color de la pantalla es letra blanca sobre fondo negro. Invertir el esquema de color:


- ▶  ▶ **Configuración** ▶ **Acept.** ▶ **Pantalla** ▶ **Acept.** ▶ **Invertir colores** ▶ **Acept.** ▶  Seleccione el nivel ▶ **Acept.** () = seleccionado)

Iluminación de la pantalla

La iluminación de la pantalla se desactiva cuando no se utiliza el terminal inalámbrico durante un cierto tiempo. Puede ajustar esta función de forma independiente para las situaciones **terminal inalámbrico en el soporte de carga** y **terminal inalámbrico fuera del soporte de carga**.


Normalmente, la pantalla se desconecta durante la comunicación. Puede desactivar esta función.

- ▶  ▶ Configuración ▶ Acept. ▶ Pantalla ▶ Acept. ▶ Control de lista negra ▶ Acept. ▶  Seleccione la situación (**Pantalla iluminada en el cargador**, **Pantalla iluminada fuera del cargador**, **Apagar pantalla durante llamada**) ▶ Acept. (= activado)

 Con la iluminación de la pantalla activada, la autonomía del terminal inalámbrico puede reducirse considerablemente.

La pantalla parpadea cuando hay mensajes nuevos

Si esta función está activada, la entrada de un mensaje nuevo (llamada perdida o nuevo mensaje de voz en el contestador automático) se indica mediante el parpadeo de la pantalla.

- ▶  ▶ Configuración ▶ Acept. ▶ Pantalla ▶ Acept. ▶ Control de lista negra ▶ Acept. ▶ **Pantalla flash para notificación** ▶ Acept. (= activado)

Contraste


Puede regular el contraste de la pantalla en 9 niveles.

- ▶  ▶ Configuración ▶ Acept. ▶ Pantalla ▶ Acept. ▶ **Contraste** ▶ Acept. ▶  Seleccione el nivel ▶ Acept. (= seleccionado)

Telefonía





Aceptación automática de llamada

Con la aceptación automática de llamada, el terminal inalámbrico acepta las llamadas entrantes al retirarlo del soporte de carga.

- ▶  ▶ Configuración ▶ Acept. ▶ Telefonía ▶ Acept. ▶ Respuesta automática ▶ Acept. = activado)




Independientemente de la configuración **Respuesta automática**, la conexión finaliza en cuanto se coloca el terminal inalámbrico en el soporte de carga.

Cambiar el nombre de una conexión (línea)

- ▶  ▶ Configuración ▶ Acept. ▶ Telefonía ▶ Acept. ▶ Conexiones ... Se muestran todas las conexiones (líneas) disponibles ▶  Seleccione la conexión ▶ Acept. ▶ Nombre de la conexión ▶ Acept. ▶  Borre el nombre actual ▶  Introduzca el nombre nuevo ▶ Acept.

Asignar terminales inalámbricos a una conexión (línea)


A una conexión se le pueden asignar varios terminales inalámbricos. Las llamadas entrantes al número de teléfono de una determinada conexión se desvían a todos los terminales inalámbricos que dicha conexión tiene asignados.

- ▶  ▶ Configuración ▶ Acept. ▶ Telefonía ▶ Acept. ▶ Conexiones ▶  Seleccione la conexión ▶ Acept. ▶ Terminales asignados ▶ Acept. ... Se muestran todos los terminales inalámbricos registrados ▶  Seleccione el terminal inalámbrico ▶ Acept. = El terminal inalámbrico está asignado)

Sistema

Restablecer el terminal inalámbrico

Restablecer los ajustes y los cambios personales realizados.

- ▶  ▶ **Configuración** ▶ **Acept.** ▶ **Telef.** ▶ **Acept.** ▶ **Reiniciar terminal** ▶ **Acept.** ▶
 Confirme con **Acept.** ... Se restablecen los ajustes del terminal inalámbrico



El restablecimiento **no** afecta a los siguientes ajustes:

- El registro del terminal inalámbrico en la estación base
- Fecha y hora
- Las entradas de la agenda telefónica y de las listas de llamadas

Actualización del terminal inalámbrico

El terminal inalámbrico admite la actualización del firmware mediante la conexión inalámbrica DECT a la estación base/al router (SUOTA = Software Update Over The Air).



La estación base es compatible con esta función y está conectada a Internet.

Comprobar automáticamente si hay disponible un nuevo firmware:

- ▶  ▶ **Configuración** ▶ **Acept.** ▶ **Actualizar firmware** ▶ **Chequeo automático** ▶ **Acept.**
 (☑ = activada)

Cuando haya disponible un nuevo firmware para el terminal inalámbrico, aparecerá un mensaje.

- ▶ Inicie la actualización del firmware con **Acept.**


Iniciar manualmente la actualización de firmware

- ▶  ▶ **Configuración** ▶ **Acept.** ▶ **Actualizar firmware** ▶ **Acept.** ▶ **Actualizar** ... Si hay un firmware nuevo, se inicia la actualización



El proceso de actualización puede durar hasta 30 minutos. Durante este tiempo, solo se puede hacer un uso restringido del terminal inalámbrico.




Comprobar la versión de firmware

- ▶  ▶ **Configuración** ▶ **Acept.** ▶ **Actualizar firmware** ▶ **Acept.** ▶ **Versión actual** ▶ **Acept.**
 ... Se muestra la versión de firmware del terminal inalámbrico

Cambiar el PIN de la estación base

Proteger los ajustes del sistema del dispositivo mediante un PIN. Deberá introducir el PIN de la estación base, por ejemplo, para registrar o dar de baja un terminal inalámbrico o para restablecer al estado de suministro.

Cambiar el PIN de la estación base, de 4 dígitos, del dispositivo (estado de suministro: 0000):


- ▶  ▶ Configuración ▶ Acept. ▶ Sistema ▶ Acept. ▶ PIN de la base ▶ Acept. ▶  Introduzca el PIN actual del sistema ▶ Acept. ▶  Introduzca el nuevo PIN del sistema ▶ Acept.

Mostrar la versión de la estación base

Mostrar la información de hardware y software de la estación base (Firmware, EEPROM, Hardware).

- ▶  ▶ Configuración ▶ Acept. ▶ Sistema ▶ Acept. ▶ Versión de la base ▶ Acept.

Restablecer la estación base al estado de suministro

- ▶  ▶ Configuración ▶ Acept. ▶ Sistema ▶ Acept. ▶ Reiniciar la base ▶ Acept. ▶ Confirme con Acept.

Configuración en la interfaz de usuario web

Fecha y hora

Ajustar la fecha y la hora para que las llamadas recibidas se registren en la lista de llamadas con la fecha y la hora correctas y para poder usar el despertador. La fecha y la hora se sincronizan entre la estación base y el terminal inalámbrico.



En el dispositivo está guardada la dirección de un servidor horario en Internet. De este se toma la fecha y la hora, siempre que el dispositivo esté conectado a Internet y que se haya activado la sincronización con el servidor horario. Los ajustes realizados manualmente se sobrescriben.

► Configuración ► Sistema ► Fecha y Hora

Formato de hora 24h: ► Ajuste el formato de hora deseado con el botón

= formato de 24 horas, p. ej., 10:00, 18:00

= formato de 12 horas, p. ej., 10:00 AM, 06:00 PM

Zona horaria: ► Seleccione el uso horario en el que utiliza el dispositivo

Usar hora de la red: En el dispositivo está guardada la dirección de un servidor horario en Internet o en la red local. Por norma general, la fecha y la hora se toman de este servidor horario siempre que el dispositivo esté conectado a la red y que la sincronización con el servidor se haya activado (= activado).

En la interfaz de usuario web se muestra el momento de la última sincronización, así como la fecha y la hora actuales.

Ajustar la hora manualmente:

► Desactive la función con el botón (= desactivada)



► Ajustar manualmente la fecha y la hora

Guardar la configuración: ► **Guardar**

Telefonía

Administrar equipos de telefonía

Equipos de telefonía son, por ejemplo, terminales inalámbricos DECT o repetidores DECT.


- ▶  **Configuración** ▶  **Telefonía** ▶ **Dispositivos telefónicos** ... en las áreas **Terminales DECT** y **Repetidor DECT** se muestran los equipos de telefonía registrados con la siguiente información:


Nombre	Nombre interno del equipo. El nombre del propio equipo se genera durante la puesta en servicio y se muestra en el encabezado de la pantalla en estado de reposo
Nº interno	Número de teléfono interno del equipo
Número de salida	Número de teléfono para llamadas salientes
Número de entrada	Número(s) de teléfono para llamadas entrantes
Firmware	Versión del firmware instalado actualmente en el equipo, si se conoce

Añadir un equipo:

- ▶ **Añadir** ... Se inicia el asistente **Dispositivos** ▶ Seleccione el tipo de equipo (**Terminal DECT**) ▶ **Siguiente**


El resto de la configuración depende del tipo de equipo seleccionado. El asistente de equipos le guiará por todos los pasos posteriores. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.





Editar un equipo: ▶ Junto a la entrada, haga clic en 

Borrar un equipo: ▶ Junto a la entrada, haga clic en  ▶ Confirme la pregunta con **Sí**

Ajustar Configuración de mensajes (MWI)




(MWI = Message Waiting Indicator)

Si la función está activada, la tecla de mensajes  parpadea cuando se recibe un nuevo mensaje de voz. Especifique para qué contestador automático se señalizan los nuevos mensajes de voz entrantes a través de la tecla de mensajes. Este ajuste se realiza para terminales inalámbricos DECT. En cada caso solo se puede configurar un contestador automático para MWI.

- ▶  **Configuración** ▶  **Telefonía** ▶ **Dispositivos telefónicos** ▶ Junto a la entrada de un terminal inalámbrico DECT, haga clic en  ... en **Configuración de mensajes (MWI)** se enumeran los contestadores automáticos locales y de red configurados
- ▶ De ser preciso, seleccione otro contestador automático o **No hay selección** ( = seleccionado)

Definir equipo de telefonía estándar

El equipo de telefonía estándar se utiliza cuando se inicia una llamada desde la interfaz de usuario web, p. ej., en la pantalla de resumen, desde la agenda telefónica o la lista de llamadas.



- ▶  **Configuración** ▶  **Telefonía** ▶ **Ajustes avanzados** ▶ **Dispositivo de telefonía por defecto** ▶ Seleccione el equipo deseado ( = seleccionado)


Configurar conexiones

Para poder hacer llamadas, necesita al menos una cuenta VoIP (conexión) con un proveedor de telefonía por Internet. Puede proporcionársela un proveedor o una centralita. Para iniciar sesión recibirá datos de acceso (nombre de usuario, nombre de registro, contraseña, etc.).

Cada equipo de telefonía debe tener asignada al menos una conexión. Los equipos pueden tener diferentes conexiones para llamadas entrantes y salientes.

Mostrar conexiones

►  **Configuración** ►  **Telefonía** ► **Conexiones** ... Se enumeran las conexiones configuradas con la siguiente información:

Nombre	Nombre de la conexión; el nombre de la conexión se crea al configurar la conexión y se puede cambiar.
Proveedor	Proveedor de telefonía que proporciona la conexión
Números de teléfono	Números de teléfono disponibles para la conexión
Estado	Estado de la conexión (Registrado/No registrado)
Activación	 = la conexión está desactivada/activada Si durante un tiempo no va a necesitar una conexión, puede desactivarla.



El estado del registro se actualiza dinámicamente.

Si todos los datos se han introducido correctamente, se tarda entre tres y diez segundos en mostrar la línea como **Registrado**.

Añadir una nueva conexión

Para configurar las conexiones VoIP, Gigaset proporciona perfiles de proveedor en los que los parámetros básicos están ajustados según el proveedor. Solo tiene que introducir los datos de acceso. Si para su proveedor no hay ningún perfil, realice la configuración manualmente.

Para configurar conexiones puede utilizar el asistente **Conexión SIP**.



Necesitará los datos de acceso de un proveedor de telefonía IP (nombre de usuario, nombre de registro, contraseña, etc.).

►  **Asistentes** ► **Conexión SIP**

o bien: ►  **Configuración** ►  **Telefonía** ► **Conexiones** ► **Añadir**

El asistente le guía paso a paso por todas las tareas de configuración necesarias.

Editar/borrar conexiones

►  **Configuración** ►  **Telefonía** ► **Conexiones** ... Se enumeran las conexiones configuradas

Editar conexión: ► Junto a la entrada, haga clic en  ► Realice los cambios ► **Guardar**

Borrar conexión: ► Junto a la entrada, haga clic en  ► Confirme con **Ok**

Sistema

País

El país está preestablecido en función de la configuración del sistema. La selección se utiliza para ajustes específicos del país. Si va a utilizar el equipo en otro país, cambie la configuración predefinida.

- ▶  **Configuración** ▶  **Sistema** ▶ **País** ▶ Seleccione el país deseado ▶ **Guardar**

Actualizar el firmware

Cuando haya disponible nuevo firmware para el dispositivo, recibirá un mensaje.

En la interfaz de usuario web: en el widget **Estado del sistema** en la pantalla de resumen

En la interfaz de usuario web

- ▶  **Configuración** ▶  **Sistema** ▶ **Actualizar y Restaurar** ▶ **Actualizar firmware**

Ejecutar automáticamente la actualización del firmware

Si la opción **Actualización automática del firmware** está activada, la actualización del firmware se ejecuta automáticamente cuando hay una nueva versión disponible.

- ▶ Active/desactive **Actualización automática del firmware** con el botón ( = activado)

Ejecutar manualmente la actualización del firmware

Se muestra la versión de firmware actualmente instalada.

- ▶ Haga clic en **Comprobar** ... Se comprueba si hay un firmware más reciente

Si hay nuevo firmware: ▶ Descargue e instale la actualización del firmware

Actualizar el firmware con un archivo

Necesita un archivo de firmware.

- ▶ Arrastre el archivo desde el sistema de archivos hasta el área **Cargar archivo**

o bien: ▶ Haga clic en **Examinar archivo** ▶ Seleccione el archivo de firmware en el sistema de archivos ▶ **Subir** ... El archivo se carga en el dispositivo ▶ **Actualizar** ... Se inicia la actualización



La actualización de firmware puede tardar unos minutos. Durante el proceso no se puede utilizar el dispositivo. Una vez finalizada la actualización, el dispositivo pasa al estado de reposo.

Guardar y restablecer la configuración

Guardar los datos del dispositivo en el PC y, si es necesario, volver a cargarlos en el dispositivo.

En la interfaz de usuario web

- ▶  **Configuración** ▶  **Sistema** ▶ **Actualizar y Restaurar** ▶ **Guardar y Restaurar**

Guardar y restablecer la configuración de equipos:



- Guardar: ▶ Haga clic en **Descargar** ▶ Seleccione la ubicación de almacenamiento en el sistema de archivos ▶ **Guardar** ... La información se guarda como archivo ZIP

Configuración predeterminada para nombres de archivo: settings.zip

- Restablecer: ▶ Arrastre el archivo ZIP guardado desde el sistema de archivos hasta el área situada junto a **Restaurar ajustes**



- o bien: ▶ **Examinar archivo** ▶ Seleccione el archivo ZIP en el sistema de archivos ▶ **Abrir**

Reiniciar el sistema

- ▶  **Configuración** ▶  **Sistema** ▶ **Reiniciar y Restablecer** ▶ Haga clic en **Reiniciar** ▶ Confirme la pregunta con **Reiniciar** ... El dispositivo se reinicia, está temporalmente fuera de servicio

Una vez finalizado el proceso vuelve a aparecer la página de registro. El dispositivo se encuentra en estado de reposo.

Restablecer el dispositivo al estado de suministro

- ▶  **Configuración** ▶  **Sistema** ▶ **Reiniciar y Restablecer** ▶ Haga clic en **Restablecer** ▶ Confirme la pregunta con **Restablecer** ... Se restablecen todos los ajustes



Configuración avanzada

Telefonía

Códigos de área y de país

Si llama a la red fija, es posible que tenga que marcar el código de área incluso para llamadas locales (en función del proveedor). Especifique que el código de área se anteponga automáticamente en todas las llamadas VoIP en la misma área local y en las llamadas nacionales de larga distancia. Esto significa que el código se antepondrá a todos los números de teléfono que no empiecen por 0 (incluso al marcar números de la agenda telefónica y de otras listas).

En la interfaz de usuario web

- ▶  Configuración ▶  Telefonía ▶ Gestión de Números ▶ Códigos de área
- ▶ En el menú de selección, seleccione el país en el que se está utilizando el dispositivo ... El código internacional y nacional se introduce entonces en los campos **Prefijo** y **Código de área**

Internacional

Prefijo Prefijo para código internacional. Valor: máx. 4 dígitos, 0-9

Código de área Código internacional. Valor: máx. 4 dígitos, 0-9

Ejemplo "Gran Bretaña": **Prefijo** = 00, **Código de área** = 44

Nacional

Prefijo Prefijo del código de área. Valor: máx. 4 dígitos, 0-9. Estos dígitos se anteponen al código de área para las llamadas nacionales de larga distancia.

Nacional Código de área de su localidad (según el país/proveedor).
Valor: máx. 8 dígitos, 0-9

Ejemplo "Londres": **Prefijo** = 0, **Código de área** = 207


Guardar los ajustes: ▶ **Guardar**

Código de acceso externo

Si utiliza el dispositivo en una centralita, es posible que tenga que marcar un código de acceso externo para llamadas externas (p. ej., "0"). Si guarda el código de acceso externo en la configuración, se antepondrá automáticamente cada vez que realice una llamada externa. El ajuste se aplica a todos los equipos telefónicos registrados.

En la interfaz de usuario web

- ▶  Configuración ▶  Telefonía ▶ Planes de marcación ▶ Gestión de Números ▶ Código de acceso



- Introducir el código de acceso externo: ▶ Introduzca el código de acceso externo ajustado en la centralita
- Activar la función: ▶ Active la función con el botón ( = activada)
- Identificar números de teléfono internos: ▶ Seleccione las cifras que se utilizan para números de teléfono internos en el menú **Longitud de los números internos**
- El código de acceso externo solo se antepone si el número de teléfono introducido tiene más cifras.
- Guardar la configuración: ▶ **Guardar**

Reglas de marcación


Puede utilizar reglas de marcación para especificar qué conexión debe utilizarse siempre para marcar determinados números de teléfono.

Administrar reglas de marcación

En la interfaz de usuario web

- ▶  **Configuración** ▶  **Telefonía** ▶ **Planes de marcación** ... Las reglas de marcación existentes se muestran ordenadas por número de teléfono


Filtrar una lista:

- ▶ Introduzca los criterios de filtración en el campo de texto **Filtrar por número o comentario**
- Por número de teléfono: Introduzca las cifras iniciales de los números de teléfono
- Por comentario: Introduzca las letras que aparecen en un comentario
- ▶ Haga clic en  ... Se muestran solo las entradas coincidentes

Editar regla de marcación:





- ▶ Junto a la entrada, haga clic en  ▶ Cambie los ajustes ▶ **Guardar**

Borrar regla de marcación:

- ▶ Junto a la entrada, haga clic en  ▶ Confirme con **Ok**





Crear una nueva regla de marcación

En la interfaz de usuario web

- ▶  **Configuración** ▶  **Telefonía** ▶ **Planes de marcación** ▶ **Añadir** ▶ Introduzca el número de teléfono ▶ Especifique si se ha de anteponer el código de área al número de teléfono ( = activado) ▶ Seleccione la conexión a través de la cual se ha de marcar el número de teléfono ▶ Active la regla de marcación con el botón ( = activada) ▶ Introduzca la descripción para la regla de marcación ▶ **Guardar** ... La regla de marcación se añade a la lista

Activar/desactivar una regla de marcación

En la interfaz de usuario web

- ▶  Configuración ▶  Telefonía ▶ Planes de marcación ▶ Junto a la entrada, haga clic en  ▶ Active/desactive la regla de marcación con el botón ( = activada) ▶ Guardar

Ajustar el servidor STUN

Si ha descargado del servidor de configuración de Gigaset el perfil de su proveedor de VoIP, los ajustes para STUN ya están preasignados (STUN = Session Traversal Utilities for NAT). El dispositivo puede determinar su dirección pública mediante STUN. El dispositivo necesita esta dirección para poder recibir los datos de voz del interlocutor.

Aunque su dispositivo esté conectado a un router con NAT (Network Address Translation) y/o a un firewall, puede ser que tenga que realizar algunos ajustes para que su dispositivo esté disponible en Internet (es decir, para que sea direccionable). Las direcciones IP de los interlocutores en la LAN se ocultan tras la dirección IP pública común del router a través de NAT.

En la interfaz de usuario web

- ▶  Configuración ▶  Telefonía ▶ Ajustes avanzados ▶ Servidor STUN

Activar STUN ▶ Active/desactive la función con el botón ( = activada)

Dirección del servidor STUN ▶ Introduzca el nombre DNS (completo) o la dirección IP del servidor STUN en Internet seguido del número de puerto (p. ej., publicstun:3478)

Guardar la configuración: ▶ Guardar



El servidor STUN se configura en todo el sistema. Para habilitar el uso de una conexión VoIP externa, es necesario activar la función **Soporte ICE** para la conexión. Esto sucede automáticamente con aquellas conexiones que se configuran a través de un perfil de proveedor. Si es necesario, póngase en contacto con su proveedor SIP para obtener más información sobre la configuración de un servidor STUN.

Audio




Calidad de voz

La calidad de voz de las llamadas VoIP depende principalmente del códec utilizado para la transmisión y del ancho de banda disponible de la conexión de red. Con un códec “mejor” (mejor calidad de voz) se deben transmitir más datos, es decir, se requiere una conexión de red con mayor ancho de banda.

Puede modificar la calidad del sonido seleccionando el códec de voz que debe utilizar su dispositivo y especificando el orden en el que se deben sugerir los códecs al establecer una conexión VoIP. El códec finalmente utilizado se negocia al establecerse la conexión entre el emisor y el receptor.



Se ofrecen dos niveles de calidad con ajustes estándar: uno optimizado para anchos de banda bajos y otro optimizado para anchos de banda altos. Puede cambiar los códecs asignados o componer su propia preferencia de códecs.

En la interfaz de usuario web

- ▶  **Configuración** ▶  **Telefonía** ▶ **Audio** ▶ **Calidad de voz** ... Las conexiones configuradas se muestran con nivel de calidad y códecs empleados ▶ Haga clic en  junto a la entrada
- ▶ Seleccione el nivel de calidad con los botones (**Ancho de banda alto / Ancho de banda bajo / Preferencia de códecs propia**) ... El botón del nivel de calidad seleccionado se marca en naranja, los códecs empleados se muestran de acuerdo con la selección en las listas **Codecs seleccionados** y **Codecs disponibles**

Codecs seleccionados Contiene los códecs asignados al nivel de calidad

Codecs disponibles Contiene los códecs disponibles en el dispositivo pero no asignados al nivel de calidad

- Eliminar códec: ▶ Junto a la entrada, haga clic en  ... El códec se traslada de la lista **Codecs seleccionados** a la lista **Codecs disponibles**
- Añadir códec: ▶ Junto a la entrada, haga clic en  ... El códec se traslada de la lista **Codecs disponibles** a la lista **Codecs seleccionados**
- Modificar el orden de los códecs: ▶ Arrastre una entrada en la lista **Codecs seleccionados** hacia arriba o hacia abajo
- Guardar la configuración: ▶ **Guardar**

Selección del tono de llamada

Los tonos (p. ej., el tono de marcación, el tono de llamada o el tono de aviso de llamada en espera) son específicos del país o bien diferentes según la región. Por norma general, la selección se realiza dependiendo del país ajustado. Puede modificar este ajuste.



El país se define con el asistente de configuración del sistema y se puede cambiar en el menú **Configuración – Sistema – País**.

El ajuste para **Seleccionar tonos de línea** no afecta al país ajustado para el sistema.

En la interfaz de usuario web

► **Configuración** ► **Telefonía** ► **Audio** ► **Seleccionar tonos de línea** ► En el menú de selección **Esquema de tonos**, seleccione el país cuyo esquema de tono de llamada quiere utilizar

Al introducir un número de teléfono para la preparación de la marcación se emite de serie un tono de marcación.

Aprovisionamiento

El servidor de aprovisionamiento de Gigaset proporciona actualizaciones de software, archivos de voz y ajustes de equipos mediante perfiles de proveedor.

Dirección del servidor estándar: <http://profile.gigaset.net/device/%DVID/>

El sistema puede adaptarse a las necesidades específicas de la empresa importando un perfil de aprovisionamiento individual. Se pueden añadir o eliminar funciones.

Para ello, debe configurarse un servidor de aprovisionamiento propio con un perfil de aprovisionamiento individual. Información al respecto → wiki.gigaset.com

En la interfaz de usuario web

► **Configuración** ► **Sistema** ► **Aprovisionamiento** ► Introduzca en el campo **Servidor datos (URL)** la URL completa del servidor de aprovisionamiento

Iniciar el aprovisionamiento: ► Haga clic en **Inicio**



La instalación de un perfil de aprovisionamiento defectuoso puede inutilizar el dispositivo.



De manera estándar se utiliza el perfil de aprovisionamiento del servidor de aprovisionamiento de Gigaset. Si restablece el dispositivo a los ajustes de fábrica, este perfil se vuelve a instalar.

Perfil VoIP

Al configurar las conexiones, puede elegir entre varios perfiles de proveedor en los que están preestablecidos los ajustes específicos del proveedor.

Haga que los perfiles se actualicen automáticamente si se produce algún cambio en la configuración.

En la interfaz de usuario web

- ▶  Configuración ▶  Sistema ▶ Perfil VoIP ▶ Active/desactive la función con el botón  = activada)

Red

Red local (LAN)

Por defecto, el dispositivo se integra automáticamente en la red local. Solo tiene que conectar el dispositivo a la red (por ejemplo, a través de un router), la dirección IP se asigna automáticamente y se adoptan los demás ajustes de red.

Si necesita una configuración diferente para su red, puede realizarla manualmente.

En la interfaz de usuario web

- ▶  Configuración ▶  Red ▶ LAN ▶ Interfaz LAN

Configurar la red manualmente

- | | |
|---------------------------------|---|
| Tipo de dirección IP | ▶ Seleccione Estática |
| Dirección IP | ▶ Introduzca la dirección IP deseada
Debe estar dentro del rango de direcciones válido de la pasarela estándar y la máscara de subred utilizada. |
| Máscara de red | ▶ Introduzca la máscara de subred utilizada en la red
La máscara de subred determina cuántas partes de la dirección IP se utilizan para el direccionamiento del dispositivo y cuántas para la red. |
| Pasarela estándar | ▶ Introduzca la dirección IP de la pasarela estándar
Suele ser normalmente un router o switch en la red. |
| Servidor DNS preferido | ▶ Introduzca la dirección IP del servidor DNS utilizado en la red
El servidor DNS asigna direcciones IP a nombres de dispositivos. |
| Servidor DNS alternativo | Opcional (solo en la interfaz de usuario web):
▶ Introduzca la dirección IP de un segundo servidor DNS utilizado en la red |

VLAN

VLAN (Virtual Local Area Network) divide una red física en varias redes virtuales. Active VLAN si su dispositivo se encuentra en una red local dividida en subredes virtuales. En una VLAN “etiquetada”, los paquetes de datos se asignan a cada una de las subredes mediante etiquetas (marcas) que contienen un identificador de VLAN y la prioridad de VLAN, entre otros datos. El identificador de VLAN identifica la subred. La prioridad de VLAN permite priorizar distintos datos, como el transporte preferido para los datos de voz.

Guarde el identificador de VLAN y la prioridad de VLAN en la configuración del dispositivo. Solicite estos datos a su proveedor de VLAN.

En la interfaz de usuario web

►  **Configuración** ►  **Red** ► **LAN** ► **VLAN** ► Active/desactive **Etiquetado VLAN**
(LAN = activado; No = desactivado)

Otros ajustes

Identificador VLAN (LAN) Identificador de la red virtual de la interfaz LAN;
valores admisibles: 0 – 4094

Prioridad VLAN (LAN) Prioridad de VLAN de la red virtual de la interfaz LAN;
valores admisibles: 0 – 7

Guardar los ajustes: ► **Guardar**






Si introduce valores para la configuración de la VLAN que no coinciden con los de su red local, no podrá acceder al dispositivo ni a la interfaz de usuario web. En este caso, restablezca los ajustes de fábrica del equipo.

Activar/desactivar Link Layer Discovery Protocol

El Link Layer Discovery Protocol (protocolo LLDP) permite a los equipos de distintos proveedores intercambiar información con dispositivos vecinos conectados directamente, por ejemplo, para localizar problemas o gestionar la red. Active el LLDP si utiliza en su red equipos de diferentes proveedores.

En la interfaz de usuario web



►  **Configuración** ►  **Red** ► **LAN** ► Active/desactive **Link Layer Discovery Protocol (LLDP)** con el botón ( = activado) ► Introduzca el valor para **Intervalo de paquetes** (intervalo de transmisión de paquetes LLDP) (predeterminado: 60 s)

Quality of Service (QoS)

La calidad de sonido depende de la prioridad de los datos de voz en la red. La priorización de los paquetes de datos VoIP se lleva a cabo con la ayuda del protocolo QoS DiffServ (= Differentiated Services). DiffServ define una serie de clases para la calidad de servicio y, dentro de estas clases, diferentes niveles de prioridad con sus respectivos procedimientos de priorización específicos.

Puede introducir diferentes valores QoS para paquetes SIP y RTP. Los paquetes SIP contienen datos de señalización, mientras que RTP (Real-time Transport Protocol) se utiliza para la transmisión de datos de voz.

En la interfaz de usuario web

- ▶  **Configuración** ▶  **Red** ▶ **LAN** ▶ **Calidad de Servicio (QoS)** ▶ Introduzca los valores QoS deseados en los campos **SIP ToS / DiffServ** y **RTP ToS/DiffServ** (rango de valores: 0 hasta 63)

Valores habituales para VoIP (configuración estándar):

SIP	34	Clase de servicio alta para una rápida conmutación del flujo de datos (secuencia acelerada)
RTP	46	Clase de servicio máxima para un rápido encaminamiento de los paquetes de datos (encaminamiento acelerado)





No modifique estos valores sin antes ponerse en contacto con su operador de red. Un valor superior no implica siempre mayor prioridad. El valor determina la clase de servicio, no la prioridad. El respectivo procedimiento de priorización utilizado corresponde a los requisitos de esta clase y no es necesariamente adecuado para la transmisión de datos de voz.

Seguridad de red

Configurar la autenticación HTTP

La autenticación HTTP autoriza a un usuario a acceder a la interfaz de usuario web del dispositivo introduciendo un nombre de usuario y una contraseña.

En la interfaz de usuario web

- ▶  Configuración ▶  Red ▶ Seguridad ▶ Autenticación HTTP ▶ Introduzca el HTTP Digest - Nombre de usuario ▶ Introduzca la HTTP Digest - Contraseña ▶ Guardar

Administrar certificados

El dispositivo admite el establecimiento de conexiones de datos seguras (cifradas) en Internet con el protocolo de seguridad TLS (Transport Layer Security). Con TLS, el cliente (el dispositivo) identifica el servidor mediante certificados. Los certificados se utilizan para certificar la identidad electrónica de los interlocutores de la comunicación. Estos certificados deben estar guardados en el dispositivo.

Hay certificados de servidor y de cliente. Los certificados de servidor se utilizan para autenticar al operador de un sitio web por parte del cliente. Con un certificado de cliente, este se identifica como autorizado para acceder al sitio web de un servidor.

Certificados de servidor

En la interfaz de usuario web

- ▶  Configuración ▶  Red ▶ Seguridad ▶ Certificados ... Se enumeran los certificados actualmente instalados


Tipo: CA El certificado está confirmado por una autoridad de confianza (Autoridad de Certificación).

Tipo: Inválido El certificado no está confirmado por una autoridad de confianza.

Mostrar información detallada del certificado:

- ▶ Haga clic junto al nombre del certificado en  ▶ Detalles

Borrar certificado:

- ▶ Haga clic junto al nombre del certificado en  ▶ Eliminar

Cargar un nuevo certificado

- ▶ Arrastre el archivo del certificado desde el sistema de archivos de su ordenador hasta el área situada junto a **Cargar archivos**



o bien: ▶ **Examinar archivo** ▶ Seleccione el archivo del certificado en el sistema de archivos ▶ **Cargar archivos**

Si ha subido certificados adicionales, junto a **Uso de la memoria** se muestra la memoria utilizada.

Certificados de cliente

Para un certificado de cliente necesita un archivo de clave privada además del archivo de certificado.

En la interfaz de usuario web

▶  **Configuración** ▶  **Red** ▶ **Seguridad** ▶ **Certificado de cliente** ... Se enumeran los certificados actualmente instalados ▶ Suba el certificado de cliente como se describe arriba

Cargar clave privada:

▶ Arrastre el archivo de la clave privada desde el sistema de archivos de su ordenador hasta el área situada junto a **Cargar archivos**


o bien: ▶ **Examinar archivo** ▶ Seleccione el archivo de la clave privada en el sistema de archivos ▶ **Cargar archivos**

Si la clave privada está protegida mediante contraseña, se indicará y podrá cambiarse en caso necesario.

Servidor HTTP

Configurar el acceso a la interfaz de usuario web del dispositivo.

En la interfaz de usuario web

►  Configuración ►  Red ► Ajustes avanzados ► Servidor HTTP ► Realice los ajustes

Tipo de conexión HTTP

Cómo se puede acceder a la interfaz de usuario web:

HTTPS: Solo a través de una conexión segura

HTTP: Solo a través de una conexión no segura

HTTP + HTTPS: Las dos opciones son posibles

Puerto HTTP

Puerto a través del cual se establece la conexión con HTTP (predeterminado: 80)

Puerto HTTPS

Puerto a través del cual se establece la conexión con HTTPS (predeterminado: 443)

Cierre de sesión automático

Periodo tras el cual un usuario se desconecta automáticamente de la interfaz de usuario web si no realiza ninguna entrada

Nombre del dispositivo en red

Nombre del dispositivo tal y como se utiliza en la red; este nombre puede diferir del nombre de dispositivo definido en los ajustes del dispositivo



Guardar la configuración:

► **Guardar**

Servidor proxy HTTP

Si la conexión en la red se establece a través de un servidor proxy, debe introducir aquí los datos.

En la interfaz de usuario web

►  Configuración ►  Red ► Ajustes avanzados ► Servidor proxy HTTP ► Realice los ajustes

Dirección del servidor proxy

Dirección IP del servidor proxy HTTP

Puerto del servidor proxy

Puerto a través del cual se establece la conexión con el servidor proxy HTTP

Guardar la configuración:

► **Guardar**

Información de estado y diagnóstico

Información del sistema

Mostrar información sobre la configuración y el estado del sistema.

En la interfaz de usuario web

► Configuración ► Servicio ► Estado del sistema ► Configuración IP

Nombre del dispositivo en red	Nombre del dispositivo en la red local. Este puede ser distinto del nombre interno del dispositivo que se muestra en la pantalla.
Dirección MAC de LAN	Dirección de hardware de la interfaz LAN del dispositivo, 12 dígitos.
Dirección IP de LAN	Dirección IP del dispositivo en la red local
RFPI	Radio Fixed Part Identity de la estación base. El RFPI es el identificador único de un sistema DECT.
MAC ID	Se compone de la dirección MAC de 12 dígitos y de un código de 4 dígitos. Lo programa el fabricante y hace que el equipo sea identificable de forma única para determinados servicios, p. ej., el redireccionamiento (encaminamiento URL) o la concesión de licencias.
Puerto LAN	Especificación técnica de la conexión LAN, p. ej., 100 MBit full duplex

► Configuración ► Servicio ► Estado del sistema ► Software

Versión firmware	Firmware instalado actualmente en el dispositivo
Variante firmware	Variante del firmware, normalmente: IP BASE
Arranque	Número de procesos de arranque en relación con el tiempo total de funcionamiento
Reinicios	Número de procesos de arranque que han sido iniciados con la función Reiniciar
Tiempo total de funcionamiento	Tiempo total de funcionamiento del equipo desde la puesta en servicio
Tiempo de funcionamiento	Tiempo de funcionamiento desde el último arranque del sistema

▶  Configuración ▶  Servicio ▶ Estado del sistema ▶ Fecha y Hora

Hora	Hora actual
Fecha	Fecha actual
Servidor horario	URL del servidor horario utilizado
Última sincronización	Momento de la última sincronización de la fecha y la hora con el servidor horario

▶  Configuración ▶  Servicio ▶ Estado del sistema ▶ Estado de conexión

Nombre de las conexiones configuradas	Estado de registro de la conexión con el proveedor: Registrado / No registrado
---------------------------------------	--

▶  Configuración ▶  Servicio ▶ Estado del sistema ▶ Estado dispositivo

Nombres de los equipos telefónicos configurados	Estado de registro del equipo: Registrado / No registrado
---	---



Medios auxiliares para el diagnóstico

Registros del sistema

Cargar registros del sistema del dispositivo al PC

Durante el funcionamiento, el dispositivo guarda información sobre determinados procesos del dispositivo (eventos, cambios de configuración, errores) en los registros del sistema (SysLog). Puede descargar esta información a un PC para que el personal de servicio pueda utilizarla.




En la interfaz de usuario web

- ▶  **Configuración** ▶  **Servicio** ▶ **Diagnóstico** ▶ **Descargar logs del sistema** ▶ Haga clic en **Guardar en el PC** ▶ Seleccione la ubicación de almacenamiento en el sistema de archivos ▶ **Guardar** ... La información se guarda como archivo ZIP
- Configuración predeterminada para nombres de archivo: diagnostics_data.zip

Configurar el registro del sistema con Remote Syslog

La información recopilada en los registros del sistema se puede enviar a un servidor SysLog. Si la función está activada, los registros del sistema se transfieren continuamente al servidor SysLog.

En la interfaz de usuario web

- ▶  **Configuración** ▶  **Servicio** ▶ **Diagnóstico** ▶ **Registro del sistema** ▶ Active/desactive Remote SysLog con el botón ( = activado) ▶ Introduzca en el campo de texto la URL completa del servidor SysLog seguida del número de puerto (p. ej., www.mysyslogserver.net:514) ▶ **Guardar**



Los registros del sistema pueden incluir también datos personales, como la dirección IP.

Grabaciones PCAP

PCAP (Packet Capture) es un programa que permite grabar las actividades del sistema durante un determinado periodo de tiempo con fines de diagnóstico.



Con líneas SIP no encriptadas, también puede haber datos de voz en las grabaciones PCAP.

En la interfaz de usuario web

► **Configuración** ► **Servicio** ► **Diagnóstico** ► **Captura PCAP**

Iniciar la grabación: ► Haga clic en **Iniciar**

Finalizar la grabación: ► Haga clic en **Detener**

Guardar la grabación: ► **Descargar** ► Seleccione la ubicación de almacenamiento en el sistema de archivos ► **Guardar** ... La información se guarda como archivo ZIP

Configuración predeterminada para nombres de archivo:
pcap_normal_homeip_<date+time>_decrypted.zip

Reinicio automático

Para limitar el tamaño de los registros del sistema se puede programar un reinicio automático a intervalos regulares. De este modo, los registros del sistema se ponen a cero. Con cada reinicio, los registros antiguos se archivan hasta un determinado tamaño/número.

En la interfaz de usuario web

► **Configuración** ► **Servicio** ► **Diagnóstico** ► **Reiniciar** ► Active/desactive el reinicio automático con el botón (= activado) ► Seleccione el día (= seleccionado) ► Ajuste la hora con los botones y ► **Guardar**

Asistencia

La página **Soporte** contiene enlaces importantes e información sobre las licencias de software empleadas, así como sobre la protección de datos.

En la interfaz de usuario web

▶  **Configuración** ▶  **Servicio** ▶ **Soporte**

Enlaces al portal de servicio de Gigaset, a los manuales de instrucciones y a la Wiki:

▶ **Asistencia a cliente**

Mostrar las licencias de código abierto utilizadas en el software:

▶ **Licencias de software**

Mostrar la información sobre la protección de datos:

▶ **Protección de datos y seguridad de la información**

Anexo

Atención al cliente y asistencia

Paso a paso hacia su solución con el servicio de atención al cliente de Gigaset

www.gigaset.com/service.



Visite en internet nuestras páginas del servicio de atención al cliente

Aquí encontrará, entre otras cosas:

- Preguntas y respuestas
- Descargas gratuitas de software e instrucciones de uso
- Información sobre compatibilidad



Contacte con nuestros asesores de soporte

¿No pudo encontrar una solución en "Preguntas y respuestas"?

Nos ponemos encantados a su disposición ...

... **online:**

a través de nuestro formulario de contacto en la página del servicio de atención al cliente

... **por teléfono:**

donde podrán darle información detallada sobre instalación, funcionamiento y configuración:

Línea de Servicio España (+34) 910 920 931

Tenga a mano su comprobante de compra.

Por favor, tenga en cuenta que si el producto Gigaset no ha sido suministrado por un distribuidor autorizado dentro del territorio nacional, su teléfono puede no ser completamente compatible con la red telefónica de su país. En la caja del equipo (junto al símbolo „CE“) se indica claramente para qué país/países se ha diseñado su terminal. Si el uso del equipo no se ajusta a lo indicado en el manual o a la propia naturaleza del mismo, ello puede dar lugar a la pérdida de la garantía (reparación o cambio del producto).

Para hacer uso de la garantía del producto se le solicitará el envío de una copia de la prueba de compra en la que conste tanto la fecha de adquisición (fecha en la que comienza el periodo de garantía) como el modelo del producto que se compró.

Para preguntas relacionadas con su acceso VoIP, por favor contacte con su proveedor de servicio.

Certificado de garantía

A menos que se indique lo contrario, el garante (denominado en lo sucesivo «Gigaset Communications») concede al consumidor (cliente), sin perjuicio de sus derechos legales frente al vendedor en cuanto a defectos, una garantía de durabilidad en los términos y condiciones establecidos a continuación (disposiciones de garantía). Los derechos de garantía del cliente no se ven limitados por esta garantía. El uso de los derechos de garantía es gratuito. Esta garantía representa una obligación por parte del garante, además de los derechos de garantía gratuita estipulados por ley en caso de reclamaciones por defectos.

Disposiciones de garantía:

- En caso de que los nuevos terminales (teléfonos, smartphones) y sus componentes resulten defectuosos como consecuencia de la fabricación o defectos materiales en un plazo de 36 meses a partir de su adquisición, Gigaset Communications reparará dicho terminal o sustituirá el terminal por otro que corresponda al estado tecnológico del terminal actual, de forma gratuita y según su propio criterio. En cuanto a las piezas de desgaste (todas las piezas móviles que puede sustituir el propio cliente, como recambios, baterías, teclados, carcasas), esta garantía de durabilidad será válida durante 12 meses a partir de la fecha de adquisición.
- Esta garantía no se aplicará en caso de que el defecto del equipo se pueda atribuir al manejo indebido o al incumplimiento de la información de los manuales de usuario.
- Esta garantía no incluye los servicios prestados por el vendedor autorizado ni los que el cliente instale (p. ej., instalación, configuración, descargas de software). Asimismo, se excluyen de la garantía los manuales y cualquier tipo de software que se hayan proporcionado en un soporte de datos separado.
- El recibo con fecha de compra constituye el certificado de garantía. Cualquier reclamación de garantía deberá presentarse en un plazo de dos meses tras haber ocurrido el defecto cubierto por la garantía.
- Los terminales o componentes reemplazados y devueltos a Gigaset Communications volverán a ser propiedad de Gigaset Communications.
- Esta garantía es válida para dispositivos nuevos adquiridos en la Unión Europea. Gigaset Communications reparará estos dispositivos o los sustituirá por otro que corresponda al estado tecnológico del terminal actual, de forma gratuita y según su propio criterio. La empresa responsable de la garantía es Gigaset Communications GmbH, Frankenstraße 2, D-46395 Bocholt.
- Se excluirán aquellas reclamaciones que difieran de o excedan las citadas en la garantía del fabricante. Gigaset Communications no se responsabiliza de interrupciones operativas, lucro cesante ni de la pérdida de datos, software adicional cargado por el cliente ni de ninguna otra información. La obtención de una copia de seguridad es responsabilidad del cliente. La exención de responsabilidad no se aplica en caso de responsabilidad obligatoria, p. ej., según la Ley de responsabilidad de productos, en casos de premeditación, de negligencia grave, de ponerse en peligro su vida o la salud o de vulneración de obligaciones contractuales esenciales. La indemnización por daños y perjuicios para la vulneración de obligaciones contractuales esenciales se limita sin embargo a los daños contractuales típicos, previsibles, en la medida en que no exista premeditación o negligencia grave o puesta en peligro de la vida o la salud.
- La duración de la garantía no se extenderá en virtud de los servicios prestados.
- Gigaset Communications se reserva el derecho de cobrarle al cliente el reemplazo o la reparación en caso de que la garantía no cubra el defecto. Gigaset Communications informará al cliente previamente de esta circunstancia.
- La modificación de las normas reguladoras de la carga de la prueba que perjudica al cliente no afectará a las normas precedentes.
- Esta garantía se rige por la legislación de la República Federal de Alemania, con exclusión de la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías (CISG). Esta elección de ley no tiene por efecto privar al consumidor de la protección que le ofrecen las disposiciones que, en virtud de la ley del país en el que tiene su residencia habitual, no pueden ser derogadas por acuerdo (principio de favorabilidad).

Para solicitar el cumplimiento de esta garantía y ejecutarla, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente del garante. El número de teléfono se encuentra en nuestro portal de servicio en www.gigaset.com/service.

Indicaciones del fabricante

Declaración de conformidad

La telefonía digital denominada "Voz sobre IP" (VoIP) requiere de una conexión LAN IEEE 802.3.

Dependiendo de la interfaz de su red de telecomunicación, podría ser necesario un router/switch adicional.

Para más información, por favor contacte con su proveedor de Internet.

Se han tenido en cuenta los requisitos específicos aplicables según la legislación vigente.

Gigaset Communications GmbH declara que los siguientes equipos de radiocomunicación cumplen la directiva 2014/53/UE:

S30852-S3061-XXXX / S30852-S3038-XXXX / S30852-S3061-XXXX / S30852-S3040-XXXX / S30852-S3051-XXXX / S30852-S3037-XXXX / S30852-S3051-XXXX / S30852-S3037-XXXX / S30852-S3122-XXXX / S30852-S3122-XXXX / S30852-S2870-XXXX / S30852-S3123-XXXX / S30852-S2876-XXXX / S30852-S3124-XXXX / S30852-S2876-XXXX / S30852-S3124-XXXX / S30852-S2876-XXXX / S30852-S3124-XXXX

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

www.gigaset.com/docs.

Si este producto también se importa a UK:

Por la presente, Gigaset Communications GmbH declara que los siguientes tipos de equipos de radiocomunicación cumplen la directiva Radio Equipment Regulations 2017:

S30852-S3061-XXXX / S30852-S3038-XXXX / S30852-S3061-XXXX / S30852-S3040-XXXX / S30852-S3051-XXXX / S30852-S3037-XXXX / S30852-S3051-XXXX / S30852-S3037-XXXX / S30852-S3122-XXXX / S30852-S3122-XXXX / S30852-S2870-XXXX / S30852-S3123-XXXX / S30852-S2876-XXXX / S30852-S3124-XXXX / S30852-S2876-XXXX / S30852-S3124-XXXX / S30852-S2876-XXXX / S30852-S3124-XXXX

El texto completo de la declaración de conformidad británica está disponible en la siguiente dirección de Internet:

www.gigaset.com/docs.

La dirección postal del importador es la siguiente: Gigaset Communications UK Ltd., 2 White Friars Chester, CH1 1NZ, Reino Unido

También puede que la declaración esté disponible en los archivos "International Declarations of Conformity" o "European Declarations of Conformity".

Consulte todos estos archivos.

Protección de datos

Gigaset se toma muy en serio la protección de los datos de nuestros clientes. Por tanto, garantizamos que todos nuestros productos se desarrollen de acuerdo con el principio de protección de datos a través del diseño de la tecnología ("Privacy by Design"). Todos los datos que recogemos se utilizan para mejorar nuestros productos tanto como sea posible. Garantizamos que sus datos estén protegidos y se utilicen solo para proporcionarle un servicio o producto. Sabemos qué camino recorren sus datos en nuestra empresa y garantizamos que ese recorrido se realice de forma segura, protegida y en consonancia con las normas de protección de datos.

El texto completo de la política de privacidad está disponible en la siguiente dirección de Internet:

www.gigaset.com/privacy-policy

Medio ambiente

Sistema de gestión medioambiental

Encontrará más información sobre nuestra política de respeto con el medio ambiente, en www.gigaset.com.



Gigaset Communications GmbH está certificada según las normas internacionales ISO 14001 e ISO 9001.

ISO 14001 (Medio ambiente): certificado desde septiembre de 2007 por TÜV SÜD Management Service GmbH.

ISO 9001 (Calidad): certificado desde 17/02/1994 por TÜV Süd Management Service GmbH.

Eliminación de residuos

Los dispositivos eléctricos y electrónicos no deben eliminarse junto con los residuos domésticos, sino en los puntos de recogida oficiales previstos para ello.



Los productos marcados con el símbolo del contenedor tachado están regulados por la Directiva Europea 2012/19/UE.

La eliminación adecuada y la recogida separada de los dispositivos obsoletos favorecen la prevención de graves daños ambientales y de salud. Este es un requisito para la reutilización y el reciclado de dispositivos eléctricos y electrónicos usados.

El servicio municipal de recogida de residuos o el distribuidor especializado donde haya adquirido el producto le proporcionarán información sobre la eliminación de los aparatos que desee desechar.

Antes de entregar este equipo para su reciclado, extraiga las pilas o baterías que pudieran alojarse en su interior y deposítelas separadamente para su correcto tratamiento.

Mantenimiento

Limpie el dispositivo con un **pañó húmedo** o antiestático. No utilice disolventes ni paños de microfibra.

No utilice **en ningún caso** un paño seco: existe peligro de que se forme carga estática.

En algunos casos infrecuentes, el contacto del dispositivo con sustancias químicas puede provocar cambios en su superficie exterior. A causa del gran número de productos químicos disponibles en el mercado no han podido realizarse pruebas con todos ellos.

Las imperfecciones en las superficies de alto brillo pueden eliminarse cuidadosamente con productos de limpieza específicos.

Contacto con líquidos

Si el dispositivo entrase en contacto con algún líquido:

- 1 **Quitar todos los cables del dispositivo.**
- 2 **Retirar las baterías y dejar abierto el compartimento de las baterías.**
- 3 Deje que todo el líquido salga del dispositivo.
- 4 Seque todas las piezas.
- 5 A continuación, seque el dispositivo **como mínimo durante 72 horas** con el compartimento de las baterías abierto y el teclado hacia abajo (en caso de existir) en un lugar seco y calido (**no utilice** microondas, hornos u otros dispositivos similares).
- 6 **Vuelva a conectar el dispositivo cuando esté seco.**

Una vez que esté totalmente seco, en la mayoría de los casos se puede volver a poner en funcionamiento.

Datos técnicos

Baterías

Tecnología:	Níquel metal hidruro (NiMH)
Tamaño:	AAA (micro, HR03)
Voltaje:	1,2 V
Capacidad:	400 - 1000 mAh

Autonomía y tiempos de carga del terminal inalámbrico

La autonomía de su Gigaset depende de la capacidad de las baterías, de la antigüedad de las mismas y del tipo de uso que se haga. (Todos los tiempos indicados son tiempos máximos).

En estado de espera a llamada (horas)	180 / 110*
Autonomía en conversación (horas)	12
Autonomía con un uso de 1,5 horas de conversación al día (horas)	90 / 70*
Tiempo de carga en el soporte de carga (horas)	4,5

* Función **Sin radiación** desactivada / función **Sin radiación** activada, sin iluminación de pantalla en estado de reposo

Consumo de corriente del terminal inalámbrico en el soporte de carga

Durante la carga:	aprox. 2,10 W
Para mantener el estado de carga:	aprox. 1,30 W

Consumo de corriente de la estación base

En estado de espera a llamada:	aprox. 2,0 W
Consumo de corriente máx.:	aprox. 5,0 W

Datos técnicos generales

1 x LAN	RJ45 10/100/1000 auto MDI/ MDIX
Tensión de alimentación	véase placa de características de la fuente de alimentación
Condiciones ambientales en funcionamiento	De +5 °C a +45 °C; del 20 % al 75 % de humedad relativa del aire

DECT

CATiq 1.0, CATiq 2.0, CATiq 2.1 y CATiq 3.0 (actualización de software "over the air")	admitido
Número de canales	60 canales bidireccionales
Banda de emisión	1880-1900 MHz
Codificación	G.722, G.729, G.711 alaw, G.711 ulaw
Potencia de transmisión	10 mW de potencia media por canal, 250 mW de potencia de impulso
Alcance	hasta 50 m en interiores y hasta 300 m en espacios abiertos

Fuente de alimentación del terminal inalámbrico

Fabricante	Salom Electric (Xiamen) Co. Ltd. Registro mercantil: 91350200612003878C 31 Building, Huli Industrial District, Xiamen, Fujiam361006, P.R. China
	Salcomp (Shenzen) Co. Ltd. Registro mercantil: 91440300618932635P Salcomp Road, Furond Industrial Area, Xinqiao, Shajing, Baoan District, Shenzen 518125 China
Identificación del modelo	C705 / C710
Tensión de entrada	230 V
Frecuencia de la corriente alterna de entrada	50 Hz
Tensión de salida	4 V
Corriente de salida	0,15 A
Potencia de salida	0,6 W
Eficiencia media durante el funcionamiento	> 46 %
Eficiencia a baja carga (10 %)	no relevante - solo para potencia de salida > 10 W
Consumo de energía sin carga	< 0,1 W

Fuente de alimentación de la estación base

Fabricante	Salom Electric (Xiamen) Co. Ltd. Registro mercantil: 91350200612003878C 31 Building, Huli Industrial District, Xiamen, Fujian 361006, P.R. China
	LEADER ELECTRONICS Registro mercantil: 913211007039359372 8F, No.138 Ln. 235 Baoqio Rd. Xindian Dist. New Taipei City 23145, Taiwán
Identificación del modelo	C783 / C784
Tensión de entrada	230 V
Frecuencia de la corriente alterna de entrada	50 Hz
Tensión de salida	12 V
Corriente de salida	1,3 A
Potencia de salida	15,6 W
Eficiencia media durante el funcionamiento	> 84,3 %
Eficiencia a baja carga (10 %)	> 80 %
Consumo de energía sin carga	< 0,10 W

Tablas de caracteres

El conjunto de caracteres utilizado en el terminal inalámbrico depende del idioma configurado.

Introducir letras/caracteres

- ▶ Pulse varias veces la tecla correspondiente.
- ▶ Pulse la tecla almohadilla **[# **]** **brevemente** para cambiar del modo "Abc" a "123", de "123" a "abc" y de "abc" a "Abc".
- ▶ Pulse la tecla almohadilla **[# **]** **prolongadamente** ... Se mostrarán los caracteres disponibles de manera consecutiva para elegir


Texto estándar

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x	15x
[1 =]	1	£	§	¥	¤										
[2 =]	a	b	c	2	ä	á	à	â	ã	ç					
[3 =]	d	e	f	3	ë	é	è	ê							
[4 =]	g	h	i	4	ï	í	ì	î							
[5 =]	j	k	l	5											
[6 =]	m	n	o	6	ö	ñ	ó	ò	õ	õ					
[7 =]	p	q	r	s	7	ß									
[8 =]	t	u	v	8	ü	ú	ù	û							
[9 =]	w	x	y	9	ÿ	ý	æ	ø	å						
[0 =]	[1]	.	,	?	!	0	+	-	:	;	"	'	;	_	
[* =]	*	/	()	<	=	>	%							
[# =]			#	@	\	&	§								

- 1) Espacio en blanco

Vista general del menú

Terminal inalámbrico

Abrir el menú principal: ► Pulse la tecla de pantalla **Menú** o la tecla de control 



Alarma despertador

Activación	.....	→ p. 48
Hora para despertarse	.....	→ p. 48
Ocurrencia	.....	→ p. 48



Ajustes de audio

Volumen de conversación	Auricular / Manos libres	→ p. 59
Perfil de audio	.....	→ p. 59
Volumen del timbre de llam.	.....	→ p. 59
Batería baja	.....	→ p. 60
Tonos de aviso	.....	→ p. 60
Aviso por fuera de cobertura	.....	→ p. 60
Tonos llamada (terminal)	.....	→ p. 59





Contestador

Escuchar mensajes	.....	→ p. 46
Buzón de voz en red	.....	→ p. 46



Configuración

Fecha y hora	.....	→ p. 58	
Idioma	.....	→ p. 58	
País	.....	→ p. 58	
Pantalla	Tamaño de letra grande	→ p. 60	
	Invertir colores	→ p. 60	
	Control de lista negra	Pantalla ilumin. en el cargad.	→ p. 61
		Pantalla ilumin. fuera cargad.	→ p. 61
		Apagar pantalla durante llam.	→ p. 61
		Pantalla flash para notific.	→ p. 61
	Salvapantallas	.....	→ p. 60
	Contraste	.....	→ p. 61

Registro	Registrar terminal	.....	→ p. 54
	Registro antiguo (GAP)	.....	→ p. 54
	Dar de baja terminal	.....	→ p. 54
Actualizar firmware	Versión actual	.....	→ p. 63
	Actualizar	.....	→ p. 63
	Chequeo automático	.....	→ p. 63
Sistema	Reiniciar terminal	.....	→ p. 63
	Reiniciar la base	.....	→ p. 64
	PIN de la base	.....	→ p. 64
	Versión de la base	.....	→ p. 64
Telefonía	Respuesta automática	.....	→ p. 62
	Conexiones	.....	→ p. 62
		Nombre de la conexión	→ p. 62
		Terminales asignados	→ p. 62
ECO DECT	Sin radiación	.....	→ p. 57
 Agenda			
Agenda local del terminal		.....	→ p. 35
Agenda en la base		.....	→ p. 38
Agenda preferida		.....	→ p. 40
 Servicios de red			
Desvíos de llamadas	Todas las llamadas / Si ocupado / Si no responde		→ p. 30

**Monitor vigilabebés**

Activación	.....	→ p. 49
Destinatario de la llamada	.....	→ p. 49
Comunicación bidireccional	.....	→ p. 49

**Gestor de llamadas**

Silenciar llam. anónimas		→ p. 24
Llamada con una pulsación		→ p. 22
Lista negra		
	Activación / Destinatario de la llamada	.....
	Activación	→ p. 51
	Números bloqueados	→ p. 52
	Regla para lista completa	→ p. 52
	Nivel de supresión	→ p. 52
Control por margen horario	Activación	→ p. 23
	Suprimir llamadas VIP	→ p. 23
	Configuración	→ p. 23

Interfaz de usuario web

► Abrir la interfaz de usuario web (→ p. 17)



Casa

Resumen

Contactos

..... → p. 19

Contactos Agenda central → p. 38

Lista de bloqueo → p. 50

Mensajes

Lista de llamadas → p. 31

Buzón de voz → p. 34



Configuración

Contactos

Contactos → p. 40

Contactos de Google → p. 41

Microsoft 365 → p. 41

Telefonía

Dispositivos telefónicos → p. 66

Conexiones → p. 67

Desvíos de llamadas → p. 28

Gestión de Números → p. 70

Planes de marcación → p. 71

Ajustes avanzados → p. 70

Buzones de voz → p. 42

Audio → p. 73

Sistema

País → p. 68

Fecha y Hora → p. 65

Aprovisionamiento → p. 74

Perfil VoIP → p. 75

Actualizar y Restaurar → p. 69

Reiniciar y Restablecer → p. 69

Red

LAN → p. 75

Seguridad → p. 78

Ajustes avanzados → p. 80

Servicio

Estado del sistema → p. 81

Diagnóstico → p. 83

Soporte → p. 85

**Asistentes**

Resumen de asistentes	.....	→ p. 20
Dispositivo DECT	.....	→ p. 53
Repetidor DECT	.....	→ p. 55
Conexión SIP	.....	→ p. 67
Regla de desvío de llamadas	.....	→ p. 29

Índice alfabético

A	
Aceptación automática de llamada	62
Aceptación de llamada, automática	62
Activar/desactivar el despertador	48
Activar/desactivar el modo de manos libres	25
Activar/desactivar el tono de marcación	74
Actualización de firmware	
automática	68
manual	68
terminal inalámbrico	63
Administrar equipos de telefonía	66
Agenda telefónica	35
central	35
en línea	35
local	35
preferida	40
Agenda telefónica, central	35
guardar/importar	40
orden de presentación	40
Agenda telefónica, en el terminal inalámbrico	
abrir	35
asignar tecla de marcación rápida	36
borrar contacto	37
contactos VIP	36
copiar contacto	37
crear un contacto	35, 36
editar contacto	36
Agenda telefónica, en la interfaz de usuario web	
abrir	38
borrar contacto	39
crear contacto	38
descargar contacto	39
editar contacto	38
Agenda telefónica, local	35
guardar/importar	40
orden de presentación	40
Agendas telefónicas	35
Ajustar el país	
interfaz de usuario web	68
terminal inalámbrico	58
Ajustar la hora del despertador	48
Ajustes	
pantalla	60
Alcance máximo	56
Alternar llamadas	26
Ancho de banda de la conexión de red	73
App de llamada en el dashboard	19
Aprovisionamiento	74, 75
Asignar tecla	15
Asignar tecla de cifra	15
Asignar tecla de marcación rápida	36
Asistente de configuración	13
Asistentes	20
Atención al cliente y asistencia	86
Audición	
Evitar pérdida	9
Aurífonos	8
Auricular	
sonoridad	59
Autenticación HTTP	78
Autonomía del terminal inalámbrico	90
B	
Batería	
baterías recomendadas	90
cargar	12
colocar	11
Bloquear/desbloquear el teclado	14

C	
Calidad de sonido	77
Calidad de voz	73
Cambiar el PIN	64
Cancelar la alarma (vigilabebés)	50
Cargar un archivo de voz para el mensaje del contestador automático	47
Centro de mensajes	34
Certificado	78
cargar	78
cliente	78
servidor	78
Certificado de cliente	78
Certificado de servidor	78
Cierre de sesión automático	80
Códec	73
disponible	73
orden	73
seleccionado	73
Código	
área	70
país	70
prefijo	70
Código de acceso externo	70
Código de área	70
Código de país	70
Comunicación	
interna	27
transferir internamente (conectar)	27
Conexión	
añadir	67
asignar terminal inalámbrico	62
borrar	67
cambiar nombre	62
editar	67
Conexión a Internet	
fallo	8
Conexión de alimentación	10
Conexión LAN	10
especificación	81
fallo	8
Conexión VoIP	21, 67
Conferencia	27
Configuración	58
configuración avanzada	70
en el terminal inalámbrico	58
en la interfaz de usuario web	65
guardar/restablecer	69
menú de pantalla	58, 65
Configuración de fábrica	69
restablecer con tecla	4
Configuración IP	75
configurar en el terminal inalámbrico	30
Conformidad	88
Conjunto de caracteres (terminal inalámbrico)	92
Conocer el dispositivo	14
Consulta	26
interna	27
Consumo (terminal inalámbrico)	90
Consumo de corriente	90
Contacto	
borrar	37
buscar	35
crear	35, 36
editar	36
enviar	37
Contacto con líquidos	89
Contacto VIP	36
control por tiempo	24
Contactos	
central	35
formato JSON	39
Google	41
local	35
Microsoft	41
Contactos de Google	41
Contactos de Microsoft	41
Contestador automático	42
activar/desactivar	44
grabar un mensaje	47
Contestador automático de red	44
Contestador automático, local	42
configurar	42
modos	42
Contestador automático, red	44
configurar	44
Contestadores automáticos	
asignación a equipos de telefonía	44
Contraseña	
configurar para la interfaz de usuario web	18
Contraste, pantalla	61
Control por tiempo	
excepto contactos VIP	24
Control por tiempo, llamadas externas	23
Cuenta VoIP	67
Cuidados del dispositivo	89

D	
Dar de baja (terminal inalámbrico)	54
Dashboard	19
Datos técnicos	90
Declaración de conformidad	88
DECT	
alcance máximo	56
datos técnicos	90
PIN de registro	54
registrar repetidor	55
sin transmisión radio	56
Desactivar la transmisión radio	
en el estado de reposo	56
Desvío de llamadas	28, 30
activar/desactivar	29
configurar	28
si está ocupado	28
si no contesta	28
siempre	28
Diagnóstico	81
DiffServ (Differentiated Services)	77
Dígitos de marcación grandes	60
Dirección IP	81
determinar	17
determinar manualmente	75
obtener automáticamente	75
Dirección MAC, WLAN	81
Dispositivo	
conectar	10
dirección IP	81
nombre en la red	81
E	
ECO DECT	56
alcance máximo	56
sin transmisión radio	56
Eliminación de residuos	89
Equipo de telefonía	
asignar contestadores automáticos	44
estándar	66
Equipo de telefonía estándar	66
Equipos médicos	9
Esquema de color, pantalla	60
Esquema del tono de llamada	74
Estado de conexión	82
Estado del equipo	82
F	
Fallo	
conexión a Internet	8
conexión LAN	8
Fecha	
actual	82
Fecha y hora	
ajustar en el terminal inalámbrico	58
Finalizar una comunicación	25
Firmware	
actualizar	68
actualizar con archivo	68
variante	81
versión	81
Firmware (terminal inalámbrico)	
comprobar automáticamente	63
Fuente de alimentación	8, 91
Fuente de alimentación (terminal inalámbrico)	91
Funciones	
otras funciones	48
Funciones de pantalla	15
G	
Garantía	87
Grabar	47
H	
Hora	
actual	82
ajustar manualmente	65
utilizar de la red	65

I	
Icono	
despertador	48
llamada perdida	34
mensaje de voz nuevo	34
Iconos	
para indicaciones	6
Iconos utilizados en este manual	6
ID MAC	81
Identificador de VLAN	76
Idioma	
cambiar	58
interfaz de usuario web	18
Idioma, pantalla	
ajustar	12
Iluminación	61
Iluminación de la pantalla	61
Información de estado	81
Información del sistema	81
Interfaz de usuario web	17
ajustar idioma	18
cerrar de sesión automático	80
configurar contraseña	18
iniciar	17
iniciar/cerrar sesión	18
opciones de acceso	80
perfiles	18
vista general	19
Interna	
consulta	27
realizar una llamada	27
Internet, seguridad	78
Introducir caracteres	92
Introducir caracteres especiales	17
Introducir cifras	17
Introducir texto	17
Invertir los colores de la pantalla	60
L	
LAN	75
Letra grande	60
Licencias de código abierto	85
Licencias, código abierto	85
Línea	62
Link Layer Discovery Protocol (protocolo LLDP)	76
Líquidos	89
Lista	
lista de llamadas	31
lista de mensajes	31
Lista de bloqueo	51
configurar	50
establecer regla para lista de bloqueo llena	52
filtrar	50
indicación en pantalla	52
llamadas entrantes	50
llamadas salientes	50
pasar números desde la lista de llamadas	52
transferir número de teléfono a	51
Lista de llamadas	31
abrir	33
añadir números a la lista de bloqueo	33
borrar	33
borrar una entrada	33
en el dashboard	19
iconos	31, 33
llamadas aceptadas	31
llamadas perdidas	31
llamadas salientes	31
todas las llamadas	31
Lista de mensajes	31, 34
abrir	34
abrir a través del menú	34
abrir en el dashboard	34
Lista de rellamada	21, 31
Listas de bloqueo	50
Listas de llamadas	31
Llamada	
a través del dashboard	22
aceptar	23
en lista de llamadas	31
entrante	23
información en la lista de llamadas	19, 31, 33
rechazar	23
transferir internamente (conectar)	27
Llamada directa	22
Llamada en espera	
aceptar llamada	26
rechazar llamada	26
Llamada, anónima	
silenciador	24
Llamada, perdida	
icono	34
Llamadas aceptadas	31
Llamadas perdidas	31
Llamar por teléfono	21

M		N	
Manejo a través del menú	16	NAT (Network Address Translation)	72
Marcación rápida	22	Nombre	
Marcar		del dispositivo	66
a través de la interfaz de usuario web	22	del dispositivo en la red	80
desde la lista de rellamada	21	Nombre del dispositivo en la red	80
desde listas de llamadas	21	Número de teléfono	
desde una agenda telefónica	21	borrar de la lista de bloqueo	51
llamada directa	22	marcar con tecla de marcación rápida	22
Marcar el número de teléfono	21	transferir a la lista de bloqueo	51
Marcar número de teléfono		Número de teléfono (lista de llamadas)	
a través del dashboard	22	bloquear	32
desde lista de llamadas	21		
llamada directa	22		
Marcar un número de teléfono			
desde la agenda telefónica	21		
desde la lista de rellamada	21	O	
Máscara de subred	75	Orden de presentación, agendas telefónicas	40
Mayúsculas/minúsculas	17	Otras funciones	48
Medio ambiente	89	Otros ajustes	70
Melodía	59		
activar/desactivar	23		
configurar	59		
volumen	59		
Melodías	59		
Mensaje			
cargar archivo de voz	47		
grabar para el contestador automático	43		
la pantalla parpadea	61		
Mensaje de voz			
escuchar	45		
escuchar en el terminal inalámbrico	46		
señalizar mediante tecla de mensajes	66		
Mensaje de voz, nuevo			
icono	34		
Mensaje para el contestador automático	47		
grabar	47		
Mensajes de voz			
acciones durante la reproducción	46		
Mensajes para contestador	42		
Menú			
abrir	16		
Menú, interfaz de usuario web			
vista general	96		
Menú, terminal inalámbrico			
vista general	93		
Micrófono			
silenciar	25		
Minúsculas/mayúsculas	17		
Modo de repetición (despertador)	48		
Mostrar conexiones	67		
Mostrar la versión de la estación base	64		
MWI (Message Waiting Indicator)	66		

P	
Paging	4, 55
Pantalla	
ajustes	60
cambiar el idioma de la pantalla	58
dígitos de marcación grandes	60
iluminación	61
parpadea con mensajes nuevos	61
regular contraste	61
rota	8
salvapantallas	60
Pantalla de resumen, interfaz de usuario web	19
Pantalla fracturada	8
Pasarela estándar	75
PCAP (Packet Capture)	84
Pérdida de sentido auditivo	9
Perfil	18
aprovisionamiento	74
Perfil de aprovisionamiento	74
Perfil VoIP	67
actualizar automáticamente	75
Perfiles del auricular	59
Permitir/no permitir llamadas en espera	24, 26
PIN de la estación base	
cambiar	64
PIN de registro	54
Poner en servicio, terminal inalámbrico	11
Prioridad de los datos de voz	77
Prioridad de VLAN	76
Procedimientos	
interfaz de usuario web	7
terminal inalámbrico	6
Procesos de arranque, número	81
Protección de datos	88
Protección frente a llamadas	24
Proveedor	
perfil	67
Puerto HTTP	80
Puerto HTTPS	80
Puesta en servicio	10, 13
Q	
QoS (Quality of Service)	77
R	
Realizar llamadas	21
Realizar una llamada	
interna	27
Reboot	69
Recomendaciones de seguridad	8
Red	
seguridad	78
virtual	76
Red Local	75
Registrar repetidor	55
Registro del sistema	
cargar al PC	83
enviar al servidor SysLog	83
Regla de marcación	71
activar/desactivar	72
borrar	71
crear	71
filtrar lista	71
Regla para el desvío de llamadas	29
activar/desactivar	30
configurar	29
destino	29
Regla para lista de bloqueo llena	52
Reglas para el desvío de llamadas	
en el dashboard	20
Reinicio	69
automático	84
Remote SysLog	83
Reset	69
Restablecer, hardware	20
Restablecimiento del hardware	20
Retener	26
Retener al interlocutor	26
RFPI	81
RTP (Realtime Transport Protocol)	77
S	
Salvapantallas	60
Seguridad en Internet	78
Selección del tono de llamada	74
Seleccionar huso horario	65
Servidor DNS	75
Servidor horario	65
última sincronización	82
URL	82
Servidor SysLog	83
Silenciador de llamadas	
control por tiempo	23
Silenciador de llamadas con número oculto	24
Silenciador de llamadas, lista de bloqueo	51
Silenciar	25
Silenciar el micrófono	15
Sin transmisión radio	56
Sincronización con el servidor horario	82
Sistema	
guardar/restablecer	69
reiniciar	69
restablecer	64
restablecer al estado de suministro	69
Sonoridad del auricular	59
Soporte de carga (terminal inalámbrico)	
conectar	11
STUN (Session Traversal Utilities for NAT)	72
SUOTA	63
SysLog	83

T	
Tecla	
en la estación base	4
manos libres	25
mensajes	34
Tecla de control	14
Tecla de manos libres	25
Tecla de mensajes	34
señalizar nuevo mensaje de voz	66
Tecla de menú	14
Tecla de registro/paging	4
Teclas	
menú	14
tecla de control	14
Teclas de pantalla	15
asignar	15
funciones	15
Terminal inalámbrico	5
actualización	63
asignar conexión	62
buscar	4
cambiar nombre	54
conectar el soporte de carga	11
dar de baja	54
encender/apagar	14
idioma de la pantalla	58
iluminación de pantalla	61
letra grande	60
poner en servicio	11
registrar	4, 12, 54
restablecer	63
utilizar como vigilabebés	49
vista general	5
volumen del auricular	59
volumen del manos libres	59
Terminal inalámbrico DECT	
borrar	53
cambiar	53
dar de alta	53
Tiempo de carga del terminal inalámbrico	90
Tiempo de funcionamiento	81
Tipo de conexión HTTP	80
Tipo de dirección IP	75
TLS (Transport Layer Security)	78
Transferir, internamente	
una comunicación externa	27
<hr/>	
U	
Uso del dispositivo	14
<hr/>	
V	
Versión de firmware	64
comprobar	68
mostrar	68
Versión de firmware (terminal inalámbrico)	
comprobar	63
Vigilabebés	49
activar	49, 50
desactivar	50
Vista general	4
menú	93
terminal inalámbrico	5
Vista general del menú	93
VLAN (Virtual Local Area Network)	76
Volumen	
altavoz	59
auricular	59
volumen del manos libres	
en el terminal inalámbrico	59
<hr/>	
W	
Widget	19

Issued by

Gigaset Communications GmbH
Frankenstraße 2, D-46395 Bocholt

© Gigaset Communications GmbH 2024

Subject to availability.

All rights reserved. Rights of modification reserved.

www.gigaset.com